

LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

NUM. 4.496. - BURGOS, DOMINGO, 6 DE SEPTIEMBRE DE 1953.-S. CRUZ, 17.-TEL. 2158.-PRECIO: 1 PTA.

Hoy, nuestro Suplemento infantil

A este número acompaña un Suplemento infantil de cuatro páginas, a dos colores. Por ello el precio de venta de este ejemplar es de UNA PESETA.

Hoy, elecciones en Alemania del Oeste

mínimo de 484 diputados

5. - La Alemania occidental elige el domingo un mínimo de 484 diputados, de los que 242 serán designados directamente, por mayoría sencilla en cada uno de los 242 distritos, y los restantes, por los partidos, mediante aplicación de la representación proporcional en cada uno de los nueve Estados que integran la República federal. Las papeletas de votación tienen dos columnas: una para la indicación de candidato individual, y la otra para la del partido favorito, que, por cierto, si en un Estado no logra el cinco por ciento de los votos emitidos, se quedará sin representación en el.

La composición del "bundes-tag" saliente, que tenía 402 miembros, era la siguiente: Unión cristiano-demócrata, 139; socialistas, 131; liberal-demócratas, 52; partido alemán (hannoverianos monarquizantes), 17; partido bávaro (particularistas y monarquizantes), 17; comunistas, 15; partido de la reconstrucción, 12; centristas (católicos socialmente avanzados), 10; conservadores, 5; partido del Schleswig meridional, 1, e independientes, 3. (Efe).

Eisenhower, informado de las negociaciones con España

DENVER (Colorado), 5. - El embajador de los Estados Unidos en España, James C. Dunn, ha informado al presidente Eisenhower sobre el estado de las negociaciones con el Gobierno español. El embajador estuvo durante 45 minutos con el presidente. A la salida, Dunn, que regresará a Madrid en avión el próximo lunes, dijo que había ido a Washington, principalmente, para poner a Foster Dulles al corriente del actual estado de las negociaciones, y que Dulles, después de escuchar su información, creyó era una buena idea que marchase en avión a la "Casa Blanca de verano", en Denver, para informar personalmente al presidente. "Hay -declaró el embajador a los periodistas- una disposición extremadamente buena por ambas partes, en las negociaciones". "Estoy muy optimista -declaró a continuación- respecto a que las mismas llegarán rápidamente a una conclusión". (Efe).



Montañeros burgaleses en la Demanda

Un grupo de montañeros del campamento del Frente de Juventudes, en el pico de San Lorenzo, de la sierra de la Demanda. (Información de las actividades de este campamento, en páginas deportivas)

Otro terremoto en tierras griegas

ATENAS, 5. - (18'20). Un fuerte terremoto ha sacudido Atenas y el Sur de Grecia. Se informa que el centro del seísmo que ha sacudido el Sur de Grecia, se encuentra próximo a la ciudad de Killini, cerca de Pyrges, en el Peloponeso. Killini está a 38 kilómetros al Este de la isla de Zante, que resultó devastada en las recientes terremotos que asolaron las islas jónicas.

cuando se produjo el terremoto, no sufrió daños, aun cuando cerca del mismo cayeron grandes bloques de tierra y una nube de polvo cubrió todo el canal a sus alrededores. Hasta ahora no se tienen noticias de haberse producido grandes daños, pero los habitantes del Peloponeso, bajo el temor de lo sucedido el pasado mes en Zante, se niegan a volver a sus hogares. (Efe).

Se informa que en Kalamaki siete personas resultaron heridas y veinte casas sufrieron grandes daños. En Corinto, siete edificios resultaron con ligeros daños. El buque italiano "Ambazzia" que pasaba por el estrecho de Corinto

Visita de cortesía a diez puertos españoles

está llevando a cabo la VI Flota norteamericana

permanecerá en nuestras aguas hasta el día 14

PORTAGENA, 5. - A las ocho de la mañana entraron por la boca del puerto los destructores "Zerkow" y "Huntington", respectivamente, pertenecientes a la Sexta Flota norteamericana, que en visita de cortesía realizará a diez puertos españoles del Mediterráneo, en las comprendidas entre el 5 y el 14 del corriente.

El motivo de la estancia de los buques norteamericanos en Cartagena se celebrarán varias fiestas en honor, entre ellas algunas fiestas de la flota. Y se organizará una excursión en autocar para visitar la vega cartagenera. (Cifra).

EN BARCELONA BARCELONA, 5. - Las unidades de la VI Flota de los Estados Unidos, que por cuarta vez en el presente año y séptima desde 1951 visitan el puerto de Barcelona, han llegado a las ocho de la mañana. En esta hora se hallaban fuera del puerto la división encabezada por el buque insignia "Salem", el portaaviones "Roosevelt", el destructor "Fisherwood", el hidroavión "Juneau" y los buques "Monongahela", "Matthias" y "Pawcatuck". (Cifra).

EN VALENCIA VALENCIA, 5. - Han entrado en este puerto en la mañana de hoy los buques de la Sexta Flota norteamericana, que permanecerán en el puerto hasta el día 14 en este puerto. Viene al mando del vicealmirante E. H. Hall, que es, a la vez, comandante de la Sexta División de Portaaviones. A bordo del "Pasa a páginas centrales)



GREGORY PECK JUNTO AL TELON DE ACERO

Gregory Peck con su linda acompañante a su paso por Berlín no han podido resistir la tentación de estar a un paso del telón de acero y sentir esa sensación de terror que causa el internarse en el terreno vedado por ese letrero que prohíbe el paso y que se pu de contemplar en la foto.

Clausura de los Cursos Suarecianos

SU SANTIDAD BENDICE LAS ACTIVIDADES DE LA INSTITUCION Hoy, con arreglo al siguiente programa, se celebrará la clausura de los II Cursos Suarecianos. A las once y cuarto, en la Catedral, misa, entonándose al final un Te Deum en acción de gracias.

A continuación, en el Palacio de la Diputación, acto académico de clausura con asistencia del subsecretario de Hacienda, señor Basanta, y otras autoridades. En el referido acto intervendrán el Rvdo. P. Eizoray, S. J., prelado de estudios y el presidente de la Diputación, señor Martín Cobos. El limo, señor doctor don Juan del Rosal, decano de la Facultad de Derecho de Valladolid, pronunciará el discurso de clausura "La lección de Suárez". Por último, se entregarán los premios a los alumnos participantes y el "Premio Instituto Jurídico Francisco Suárez 1952", al doctor Perena, de la Universidad de Madrid.

La Secretaría de Estado de Su Santidad el Papa Pío XII ha remitido al Instituto Histórico Jurídico "Francisco Suárez" el siguiente telegrama: "Augusto Pontífice acogiendo vivamente complacido devoto homenaje Instituto Internacional "Francisco Suárez", pide al Señor copiosos frutos su labor y otorga rector Patronatos, profesores y alumnos implorada bendición apostólica. Montini, Prosecretario".

Vuelta al mercado

Hace unos meses comentamos aquí la necesidad que se sentía de volver a establecer el tradicional mercado de cereales y legumbres, que antaño se celebraba en las dos Llanas. Recogíamos al hablar de ese asunto una reiterada sugerencia del jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos de nuestra comarca, don Carlos Cantón, que nos había insistido en la conveniencia de tocar el tema. Uno creía que el actual sistema, por ser más cómodo, había enterrado para siempre los mercados, pero por lo visto a las gentes del campo sigue gustándoles esto de los mercados, y sus razones habrá, que no influye ya en los humanos negocios atracción tradicional que no interese.



En definitiva, planteamos el asunto y ahora nos alegra y satisface comprobar que el Ayuntamiento ha recogido y aceptado la sugerencia de que éramos simples transmisores, resolviendo establecer el dicho mercado. Provisionalmente el mercado se ubicará en San Amaro, aunque parece que se piensa acercarlo más al centro de la población, apuntándose la plaza de San Lesmes como lugar viable. El sitio no es malo, ya que volver a las Llanas, con la circulación actual, resultaría perturbador.

En fin, todo eso queda a decidir. Lo esencial es que se ha dado satisfacción a los labradores burgaleses y al comercio, que también se resentía de la falta de mercados.

V. DOMÍNGUEZ ISLA

Piso propio para oficinas

se alquila en Santander, H. Razon:
OFICINAS UNION DE COOPERATIVAS DEL CAMPO

Ayuntamiento de Burgos

QUINTAS

Se interesa la presentación urgente en el Negociado de Quintas de Jesús Ruiz Arbol, con el fin de entregarle la cartilla militar.

Información sindical

SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES

Se convoca a todos los transportistas de servicios públicos dedicados al transporte de viajeros y mercancías residentes en capital y provincia a la asamblea que tendrá lugar el próximo día 11 de los corrientes, a las doce en punto de la mañana, en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos, Plaza Castilla, número 1, en la que se dará cuenta del contenido de la orden del Ministerio de Obras Públicas, fijando las cantidades a satisfacer por el denominado canon de coincidencia, a la vez que se expondrán las gestiones iniciadas por este Sindicato y protesta elevada a los organismos superiores.

Información militar

Del "Diario Oficial" número 198, correspondiente al viernes, 4 de septiembre.

VACANTES DE MANDO

Se anuncian en el turno de libre elección las de los Regimientos de Artillería de Costa del Ferrol del Caudillo y de Artillería de Costa de Bilbao, para coroneles de Artillería en la escala activa, pertenecientes al Grupo de Mando de Armas.

ASCENSOS

Se promueve al empleo de sargento de Artillería al cabo primero Ramón Lozano Cid, del Parque y Maestranza de Burgos.

DESTINOS

Se destina al Regimiento de Infantería de San Marcial número 7 al brigada músico don José Castelló Acosta, de disponible forzoso en la Novena Región Militar; a la Academia de Ingenieros, el sargento músico don Juan Villareal Pardo, y el cabo músico Manuel González González.

Registro Civil

NACIMIENTOS

Ladislao Lara Meriscal, María Natividad Beatriz Sanjaú Angulo, Mario Jorge Izarra Alonso.

DEFUNCIONES

Anastasio Palacios Santidrián, de 82 años, de Cortes. Epifanio Saldaña Zumel, de 71 años, de Tardajos. Silvina Simancas Salas, de 70 años, de Valles de Palenzuela.

MATRIMONIOS

Beñito Castro Izquierdo con Aurora Conde Sancho, mañana, a las doce, en San Lesmes.

Ausencio Angulo Angulo con Victoria Santa María Güemes, hoy, a la una, en San Nicolás.

Wenceslao Rodríguez Casado con María Rosario Muñoz García, el lunes, a las cinco y media, en San Gil.

Farmacias de guardia

Para hoy, domingo:

Señor García Antón, Victoria, 20, y señor Domingo Arnáiz, Barrio Gimeno, 30.

Para mañana, lunes:

Señor González Iglesias, Sanz Pastor, 7, y señor García G. Rebollo, Plaza de Vega, 13.

El tiempo en Burgos

Barómetro. — A las 8, 691,4. A las 14, 692,6. A las 18, 692,2.

Temperaturas. — Máxima, 30,4, a las 16,30. Mínima, 14, a las 6,45.

Dirección y velocidad del viento. — A las 8, NE., 1,8. A las 14, NE., 1,8. A las 18, E., 5,4.

Recorrido del viento en 24 horas, 191,6 kilómetros.

Cupón Pro-Ciegos

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 50 pesetas el número 090, y con 5 pesetas todos los números terminados en 90.

Radio Castilla

PROGRAMA PARA HOY

Sobremesa

13,45: Astronomía. Santoral. "Carrascosa", Texidor, banda. "Forja de almas", Alonso, A. Colomé. "Canción de la reja", Alonso, ídem. "A la orilla del mar", Esperón, R. Medina. "Serenata de amor", Cortázar, ídem. "Estampas donostiaras", Garbizu, Los Rocheros, 14,10: Información. "Tonto, pero gracioso", Stoiz, orquesta. "Valsando en las nubes", ídem. ídem. "Virgencita de la Macarena", Laredo, orquesta. "Tres veces guapa", Laredo, Trio Santacruz. 14,30: Conexión con Radio Nacional. 14,45: Música selecta. 15,10: Crismón, emisión de Acción Católica. 15,30: Cierre.

Noche

21,30: Música sinfónica y de ópera. 21,45: "Cuarto azul", Woods, orquesta. "Nido de amor", Carter, ídem. 22,00: Conexión con Radio Nacional. "San Francisco", Kahn, orquesta. "¡Quisiera usted!", Brown, ídem. 22,30: Información. 22,45: "La partida", Alvarez, Enrico Caruso. "El milagro de la Virgen", Chapí, ídem. 23,00: Emisión deportiva. "Black el payaso", Sorozabal, varios. 23,45: Cierre.

CRONICA DE LA CIUDAD

Ultimas lecciones y trabajos del Curso de Verano del Instituto Histórico Jurídico "Francisco Suárez"

Brillantes intervenciones de los señores Galán y Cortés

Ayer, a las doce y media, en la Diputación Provincial, pronunció su anunciada conferencia sobre "La situación actual del mundo a la luz de la filosofía de la historia", el ilustre catedrático de la Universidad de Valladolid doctor don Eustaquio Galán Gutiérrez.

Presidieron el acto el general Montojo, jefe del Estado Mayor; el M. I. señor don Ricardo Arnáiz, canónigo de la S. I. C. B. M.; el Rvdo. P. Barón, S. J., director de la Academia de Derecho; el señor De Malco, concejal del Excmo. Ayuntamiento, y el secretario general del Instituto Suareciano, doctor don José María Códón.

Hizo la presentación del orador don José María Vicente Izquierdo, quien con breves y elegantes palabras destacó la enorme personalidad del profesor Galán y sus éxitos como publicista al acometer con valentía temas de las más diversas características.

Hizo un penetrante estudio de las leyes que según Toynbee rigen la psicología de los encuentros entre las civilizaciones y a continuación el ilustre publicista se refiere a la consideración de esta situación en el perfil del porvenir. Dice que hay dos perspectivas, una aventurosa y otra catastrófica en este porvenir, haciendo un maravilloso análisis de ambas.

DISERTACION DEL PROFESOR CORTÉS GRAU

El Excmo. señor rector magnífico de la Universidad de Valencia, don José Cortés Grau, pronunció ayer en el Círculo de la Unión una profunda conferencia sobre el "Fundamento teológico del Derecho natural".

Al acto asistió numerosísimo y selecto público.

Hizo la presentación del orador el inspector de Trabajo, señor Durán, que resaltó, con acertadas palabras la figura del profesor Cortés Grau, representativa de una auténtica nueva escuela española.

Analiza la visión pascaliana del hombre como punto de intersección entre el bien y el mal y hace una crítica de la misma. Pasa a considerar la cuestión del bien y dignidad en el hombre diciendo que el hombre no es fin de sí mismo ni árbitro de sus fines. Lo humano es el concierto entre el valor y norma. Se sitúa al margen de numerosas teorías inocuas, más que heterodoxas, que consideran el Derecho como precipitación de los hechos. Dice que hay que partir de una posición más realista, que es la consideración del hombre como espíritu y materia, criatura de Dios.

ULTIMA LECCION DEL PROFESOR DEL ROSAL

El ilustre decano de la Universidad de Valladolid, doctor don Juan del Rosal, dió ayer en las Escuelas Técnicas "Padre Aramburu" su última lección.

Presidieron el acto el limo. señor Pérez Hlickman, fiscal de la Audiencia; el notario eclesiástico doctor don Marceliano Martínez; el Rvdo. P. Alarcón, S. J., y el director de Prisiones, señor Marrón.

Inició su lección el profesor Del Rosal haciendo un breve esquema de su conferencia anterior, para enlazarlo con la exposición que hizo, conclusión de aquella. Se retiró a la

esencia de la crisis en el Derecho, como principales causas: la deshumanización del mismo, la incertidumbre del orden jurídico, el predominio de finalidades secundarias, el desequilibrio entre los elementos constitutivos de la idea del Derecho,

la excesiva actividad ordenancista del Estado, el reforzamiento de las amenazas penales, el divorcio entre la moral y el Derecho, etc., etc.

Al concluir su brillante disertación, el profesor Del Rosal recibió calurosos y prolongados aplausos.

El Sindicato Provincial de Transportes y Comunicaciones formula enérgica protesta ante la aprobación de la orden señalando el canon de coincidencia

Conocida por este Sindicato Provincial la orden del Ministerio de Obras Públicas estableciendo la implantación del canon de coincidencia a los servicios discrecionales de viajeros regulares y discrecionales de mercancías, dedicados al transporte público, ha sido general la protesta de los titulares encuadrados en el Departamento.

Ante la trascendencia de este nuevo tributo, que viene a recargar con más intensidad los pagos impuestos a este ramo, se convocó a los componentes de la Junta de Sección Económica, la que se reunió el día 3, bajo la presidencia del jefe del Sindicato Provincial, y en la que se adoptaron los siguientes acuerdos:

Primero. — Dirigirse a todas las provincias españolas para que manifiesten, por mediación del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones, la disconformidad sobre este señalamiento.

Segundo. — Cursar escrito al mismo organismo interesando la actuación de la Comisión que elaboró en la redacción de la orden de 31 de julio de 1953, al efecto designado por la Dirección General y nombrada dentro del Consejo Superior de Ferrocarriles y Transportes por Carretera.

Hacemos un llamamiento a todos los industriales dedicados al transporte público de viajeros y mercancías para que obedezcan una vez más las normas emanadas de este Sindicato Provincial y acudan a la Asamblea Plenaria, que tendrá lugar el próximo viernes, día 11 de los corrientes, a las doce de su mañana, para con su asistencia demostrar que el problema presentado afecta por igual a la actividad del transporte en sus distintos sectores y lograr con la unidad de todos los encuadrados sean oídas las justas lamentaciones que se transmitan a los poderes públicos.

Central Lechera de Burgos, S. A.

A partir del día primero de septiembre el precio de la leche será:

EN ESTABLECIMIENTO 3,50 pesetas litro
A DOMICILIO 3,60 " "

AVISOS: AL TELEFONO 3229

¡ATENCIÓN!

Todos los días

CARNE DE CABALLO

a 8 y 10 pesetas kilo

DESPACHOS: PADRE FLOREZ, 5 (Vadillos), y

CALLE AVELLANOS (Esquina Plaza Capitania).

†
EL SEÑOR

Don Emilio Lomas Pérez

(Maestro Nacional jubilado)

Falleció en el día de ayer, a los 75 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (D. E. P.)

Su apenada esposa, doña Inocencia Gutiérrez; hijos, doña Primitiva, hermano Ignacio (religioso de las EE. CC., ausente), don Víctor, doña Juliana y don José; hijos políticos, don Jesús López (comandante de Caballería) y doña Victoria López; hermanos, don Octaviano (teniente de la Guardia Civil, retirado), doña Pilar y don Fulgencio; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades le encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les solicitan la asistencia a las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL que se celebrarán en la iglesia parroquial de San Lesmes Abad, las primeras, hoy, domingo, a las CUATRO Y MEDIA, y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el segundo, mañana, lunes, a las ONCE; actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos.

CASA DOLIENTE: Briviesca, número 17.

Burgos, 5 de septiembre de 1953.

Gran Funeraria "La Cruz". P. Rey S. Fernando, 5, Tlf. 1411.

El capitán general de Valencia, en nuestra ciudad

Desde hace unas fechas se encuentra en nuestra ciudad el excelentísimo señor capitán general de Valencia, don Gustavo Urrutia González y señora, quienes pasan una temporada en el domicilio de sus hijos, los señores de Andújar.

Ambulancia Sanitaria

TRASLADO DE ENFERMOS
Teléfonos: 2210 y 2326

TEATRO, CINE Y VARIEDADES - TEATRO, CINE

La censura en Hollywood existe y es rigurosa

Guapas españolas en Venecia

NEVA YORK.—(Crónica de nues-
corresponsal).
una nueva disposición del Con-
se acaba de arrebatar un privile-
a los artistas de cine. Hasta
si residían más de la mitad
año en el extranjero apenas si
a impuestos. Acogiéndose a
bula, muchos, muchísimos ar-
emigraron hacia Europa—si-
siendo una ruta inversa a la que
regio el éxodo de los artistas euro-
hacia Hollywood— donde, por
durada, la vida les resulta mucho
barata.

En realidad, no sólo los artistas,
sino cualquier norteamericano que
reside fuera podía acogerse a la mis-
ma ley, derogada por el Congreso.
Solo artistas, escritores y pintores
se beneficiaban, empero. No es fácil
que un abogado o un médico que
tiene en América su fuente de in-

cesa, a quien unas veces llaman Ana
de Brandenburgo y otras veces Ann
de Cristick, se adelante y dice.

—Quiero saludar uno por uno a
los periodistas.

Entre todos los periodistas de ver-
dad está Gregory Peck, que resultó
mucho más alto. Uno por uno la
princesa va dando la mano a los co-
rresponsales de periódicos suizos,
franceses e ingleses hasta llegar a
los españoles que están al lado de
Gregory Peck. Como diría el perió-
dico en lengua castellana "A Pren-
sa", de Nueva York, "estas lucen
muy bien".

VICTORIA ARMESTO

NOTICIARIO cinematográfico

Dolores del Río marchará dentro
de poco a Nueva York, para actuar
en uno de los escenarios de Broad-
way. La obra con que se presentará
ante el público neoyorquino está
basada en la vida y amores de la
famosa madame Lupescu.

Ya se sabe el título de la película
que Aurora Bautista va a interpre-
tar en Méjico para el produc-
tor Wallerstein. Se trata de una
versión de la obra de Ibsen

"Solners el constructor", que
pondrá en imágenes el notable
realizador mejicano Roberto Ga-
baldón. La película, según parece,
va a ser filmada por el citado director en co-
lores y en relieve. Y en ella tendrá
Aurora Bautista como compañero de
interpretación al maduro galán mejicano Arturo de Córdoba.

La actriz Simone Simon ha gana-
do un pleito, cuya cuantía asciende
a 2.400 dólares, al director cine-
matográfico Marc Allegret, acusado
de haber vendido los derechos cine-
matográficos de una novela ameri-
cana, propiedad de ambos, sin que
el mencionado director le entrega-
ra el 40 por 100 que le correspon-
día.

Con el título de "Juventud a la
reja", el notable realizador Ferrucio
Cerjo lanzó un nuevo film sobre
el tema de los jóvenes que delinquen
empujados por la incomprensión de
la sociedad. Incorporaron en esta
película los principales personajes
Massimo Serato, Paolo Stoppa, Gio-
rgio Albertazzi, Isa Barzizza y Delia
Scala.

Otro premio a
"La guerra de Dios"

VENECIA, 5. — La película es-
pañola "La guerra de Dios" ha ob-
tenido un gran éxito en el Festi-
val Cinematográfico que se cele-
bra en esta ciudad. La cinta ha
logrado el premio de la Oficina In-
ternacional del Cine Católico. El
anuncio del premio concedido a
España fue acogido con una gran
ovación de los invitados al Festi-
val. (Efe).



GREGORY PECK



A. Bautista



Estas guapas españolas son Aurora de Alba y Ana Esmeralda. Ellas han representado con garbo a nuestro país en el Festival Cinematográfico, al que asisten las estrellas y astros más famosos de la pantalla mundial

Esta es nuestra crítica

"Que el cielo la juzgue" (Gran Teatro)

Reconozcámosle, ante todo, a Rambal un mérito indiscutible al montar esta obra: decisión, audacia, lo que quiera llamarsele. Porque él, que tanto sabe de estas cosas, para quien el teatro no tiene ya misterio, ni doblez, ni interrogante, conocía de antemano que jugaba con el arma de dos filos que es la popularidad que el cine diera al título "¡Que el cielo la juzgue!". Por una parte, lo comercial, lo taquillero; por otra, el "handicap" que supone la abundancia de medios con que la pantalla cuenta...

Rambal ha remontado no pocas dificultades, pero al fin ha conseguido un éxito rotundo con esta obra que es, en definitiva, un triunfo más de esta especialización suya, personalísima. Algunos cuadros fueron aplaudidos largamente por el verismo de su presentación, por su riqueza, o por el alarde escenográfico que suponen.

La compañía, asimismo, logró una interpretación a la que ningún pero puede oponerse.

JIMENEZ

AVENIDA
De 5 a 10 (pase 7,45) y 11
LA MUJER PIRATA
(Tecnicolor)

John Peters, Louis Jourdan, y
AMARGO DESQUITE
Robert Cumings (N. TT.)

COLISEO
De 4 a 1 de la madrugada
(continúa)

EL FANTASMA VA AL OESTE
(Reposición)

John Parker, Robert Donat, y
LOS OJOS DEJAN HUELLA
(T. y N.F.)

REX
De 4 a 1 de la madrugada
(continúa)

A VOLAR, JOVEN
Por Cantinflas, y
JUVENTUD PERDIDA
(N. TT.)

CALATRAVAS
De 5 a 10 (pase 7,45) y 11

EL HOMBRE DE LA TORRE
EIFFEL
(Tecnicolor)

Patricia Roc, Charles Laughton, y
DESDE AQUEL BESO
Rita Hayworth, Fred Astaire
(N. TT.)

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- "Que el cielo la juzgue" (sin calificar)
- "Amargo desquite" (3R)
- "La mujer pirata" (3)
- "El fantasma va al Oeste" (2)
- "Los ojos dejan huella" (3R)
- "Juventud perdida" (3)
- "A volar, joven" (3)
- "El hombre de la Torre Eiffel" (3)
- "Desde aquel beso" (3)
- "Muchachas de Bagdad" (sin calificar)
- "Una noche en el Tabarín" (3R)

Los números que figuran en-
tre paréntesis al final de cada
cartelera representan la califi-
cación moral autorizada por la
Comisión Diocesana de Vigilan-
cia de Espectáculos.

Para cines: (1) Todos, in-
cluyendo niños. (2) Jóvenes. (3)
Mayores. (3R) Mayores, con
reparos. (4) Gravemente peli-
grosas.

NOTA. — Para todo lo rela-
cionado con la información so-
bre cine, teatro, novelas, etcé-
tera, llámese a los teléfonos
2215 y 2700.

CINE CORDON

HOY. SENSACIONAL ESTRENO EN CINEFOTOCOLOR



Una superproducción en cooperación hispano-americana
Paulette Goddard - John Boles - Carmen Sevilla
SESIONES: 5,15, 7,45 y 11 noche

Popular Cinema GRANDIOSO PROGRAMA DOBLE
en sesión continua de 4 a 11 noche
UNA NOCHE EN EL TABARIN
Por Pepe Iglesias y Blanquita Amaro, y
AQUELLA NOCHE EN RIO
PRECIOS: 3 y 4 pesetas. (N. TT.)

DESDE HOY, DOMINGO, TRES
NUEVAS ATRACCIONES EN
SALA DE FIESTAS

Debut de Armando Bohorque,
cancionero. María Esperanza,
tonadillera. Pepita Reyes, que
se presenta en Burgos después
de su triunfal gira por América
como primera bailarina del es-
pectáculo de Conchita Piquer.
Completan el programa Purita
Vargas, Antonia Montes y Her-
manos Heredia,
Orquesta REX

Sesiones:
De 1 a 2: Vermuth-baile.
7,30: Gran baile de moda.
3,30, 6,30 y 11,30: Varie-
dades.

Gran Teatro COMPANIA DE GRANDES ESPECTACULOS RAMBAL

HOY, DOMINGO - TRES MONUMENTALES FUNCIONES
A las 5 de la tarde
GRANDIOSA REPOSICION de la obra que ha conmovido al mundo entero

GENOVEVA DE BRABANTE
¡EMOCIONANTE! ¡TIERNA! ¡INTERESANTISIMA!
PRECIOS POPULARES: BUTACA, DE 5 A 12 PESETAS
Tarde, 7,45 y 11,15 noche

El gran espectáculo en dos partes, divididas en 26 cuadros,
escrita según la historia del célebre poeta vagabundo Fran-
cois Villón, por Herminio Federico Perfer y Eugenio San Vi-
cente Hurtado, realizada por ENRIQUE RAMBAL, ilustracio-
nes musicales de J. García Bernalt y Roberto Carpio:

EL REY DE LOS VAGABUNDOS
¡FASTUOSA! ¡ALUCINANTE! ¡ESPECTACULAR!

La Iglesia y los días

Dos muertes y dos resurrecciones

Iba Jesús camino de la ciudad, llamada Naim, y con él iban sus discípulos y mucho gentío. Y cuando estaba cerca de la puerta de la ciudad, he aquí que sacaban a enterrar a un difunto, hijo único de su madre, que era viuda, e iba con ella grandes acompañamiento de personas de la ciudad. Así que la vió el Señor, movido a compasión, le dijo: No llores, y arrióse al féretro y le tocó; y los que lo llevaban se pararon. Dijo entonces: Mancebo, yo te lo mando: levántate. Y luego se incorporó el difunto, y comenzó a hablar, y Jesús le entregó a su madre. Con esto, quedaron todos penetrados de un santo temor y glorificaban a Dios diciendo: Un gran profeta ha aparecido entre nosotros, y Dios ha visitado a su pueblo.

Dominica 15 de Pentecostés

S. Lucas: c. 7; vv. 11-16

Hay en el hombre dos vidas y dos muertes. La primera salta a la vista de cualquiera: es la unión del alma con el cuerpo, de donde resulta esta maravilla de actividad y de movimiento que vemos en el organismo humano. Separada el alma del cuerpo, queda esa cosa fea y repugnante que llamamos cadáver, sin expresión, sin movimiento, sin belleza.

La otra vida es la sobrenatural que proviene de la gracia de Dios, embelleciendo el alma de manera incomprensible a la vista natural y dando a los actos y movimientos humanos un valor supranatural, si esos actos se hacen conforme a ley de Dios. La desaparición de esa vida sobrenatural se produce por la ofensa grave de Dios, por el pecado mortal. Triste situación la del hombre que está privado de esa vida sobrenatural, aunque no la percibamos con la vista del cuerpo; tan triste, que sin la recuperación de esa vida no podrá salvarse y quedará condenado para siempre.

Lo ordinario es que el cadáver no vuelva a la vida. Cierto es que Dios, autor y señor de la naturaleza, puede resucitar a los muertos; tal es el caso del hijo de la viuda de Naim y de otros de quienes nos habla el Evangelio. Muertos espiritualmente devuelven a la vida sobrenatural de la gracia se dan a millares todos los días. Esto no nos asombra por la razón de que no lo perciben los sentidos. Sin embargo, es de mucha mayor trascendencia y más admirable. Y más fácil de conseguir. Depende de la libre voluntad de quienes están muertos por el pecado. Dios no espera sino un sincero arrepentimiento de parte del pecador para devolverle al instante la vida de la gracia. Qué poco aprecia el hombre este acto soberano y amoroso de Dios!

D. P.

GUIÓN LITURGICO

Domingo, 6. — Dominica XV de Pentecostés. Ss. Zacarías, Porfirio, Donaciano, Germán, Fausto, Macario, Eurgenio, Eleuterio, Tomás.

Misa de la Dominica. Segunda oración, A cunctis. Tercera, contra las tormentas.

Lunes, 7. — Día feriado. Ss. Juan, Eusiquio, Anastasio, Regina, Clodoaldo, Esteban, Melchor, Marcos.

Misa de la Dominica XV. Segunda oración, A cunctis. Tercera, contra las tormentas: Votivas y de difuntos.

CULTOS RELIGIOSOS

ADORACION NOCTURNA

Se pone en conocimiento de los adoradores que la vigilia del 7 al 8 del presente mes tendrá lugar en el Convento de las Religiosas Trinitarias (Paseo de la Quinta), en la que se celebrará la santa misa, a las doce de la noche, como años anteriores, por privilegio especial,

con que cuenta la Orden Trinitaria. Cubrirá la vigilia el turno XIII y dará comienzo a las diez y media en punto de la noche.

REAL HERMANDAD DEL SANTISIMO CRISTO DE BURGOS

Bajo el patrocinio y con la cooperación del Excmo. Cabildo Metropolitano, celebrará solemne septenario en honor de la Sagrada y Milagrosa Imagen, que se venera en la S. I. C. B. M., desde el día 8 al día 14.

Por la mañana, todos los días, en la misa de ocho, se hará el ejercicio del septenario. Por la tarde, a las ocho, santo rosario, septena y sermón, que predicará el reverendo padre Florencio López, misionero hijo del Inmaculado Corazón de María.

La parte musical estará a cargo de elementos de la Capilla de la S. I. C. B. M.

Día 14, a las ocho y media de la mañana, será la comunión general de la Hermandad; al lado de los doce caballeros comulgarán los doce pobres elegidos, luego los hermanos terciarios y las señoras.

A las once, misa solemne, con sermón en el altar mayor. Por la tarde, procesión con el Lignum Crucis, que se adorará al fin.

La Milagrosa y Santa Imagen del Santísimo Cristo estará expuesta a la veneración de los fieles en su capilla, iluminada y adornada con todo decoro, y en la misma se celebrarán misas rezadas, de media en media hora, desde las siete hasta las doce inclusive.

TRINITARIAS

Festividad de la Natividad de la Santísima Virgen

Como en años anteriores se celebrará en la Iglesia de las Madres Trinitarias, en la noche del 7 al 8, solemne misa, a las doce, por privilegio especial concedido por Su Santidad el Beato Pío X, para toda la Orden Trinitaria. Pueden asistir cuantos fieles lo desearan, como asimismo recibir la sagrada comunión en la referida misa. Este acto será realizado con la asistencia de la Adoración Nocturna.

Día 8, misa conventual, a las ocho, armonizada con motetes a la Santísima Virgen.

PARROQUIA DE SAN COSME Y SAN DAMIAN

Novena al Santísimo Cristo de la Salud

Dará comienzo hoy, a las ocho de la tarde, con rosario novena, cánticos y adoración de la reliquia de la Vera Cruz.

El día 14, misa solemne, a las nueve.

Hoy, domingo, celebra la Adoración Nocturna en el Hogar la función mensual, con hora santa, a las ocho.

CONSULTORIO

MEDICO

G. BAÑUELOS
OCULISTA
DE LOS SERVICIOS DE SALUD DEL ESTADO
PLAZA MAYOR 2 - TEL. 1309

SANATORIO DE NUESTRA SEÑORA DE LA BLANCA
CURAS DE REPOSO

Enfermedades de Medicina general
Pisones, 33 - Tfno. 2323 - BURGOS

L. RODRIGUEZ PASCUAL
ENFERMEDADES DE LA PIEL

Deputación eléctrica definitiva. Limpieza de cutis, imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.).
Consulta de 1 a 2 y de 4'30 a 6'30.
San Pablo, 6. - 1ª Izda. Tel. 2946

CRONICA DE LA CIUDAD

La veterana Asociación de Fomento del Turismo continúa en la brecha

Fundada hace más de cuarenta años, realiza una importante labor en beneficio de Burgos. Ahora ha planteado una serie de peticiones de mejora del interés turístico de la ciudad

La Asociación de Fomento del Turismo, ha vuelto a ocupar su antigua residencia en el edificio del Teatro y al inaugurarse las nuevas oficinas que la Dirección General del Turismo ha establecido en Burgos, ha podido volver allí para seguir celebrando las reuniones de su Junta Directiva.

Esta fundación, de origen municipal, creada por los años 1908-1909 dentro de la Casa Consistorial, continúa realizando una importante función en beneficio de los intereses de Burgos.

Ya en el año 1912 pudo hacerse oficial el Reglamento que acreditaba la existencia de Asociación de Fomento del Turismo, redactando un articulado para dar cabida en su Junta Directiva a todos los burgaleses que despreciando egoísmos y

por amor a Burgos quisieran laborar desinteresadamente en homenaje de patriotismo y amor a España.

En nuestra labor de investigación para conocer los nombres de aquellos burgaleses ilustres que se preocuparon de nuestro futuro, hemos encontrado como asistentes a la primera reunión de la Junta Directiva a los señores: Don Pedro Diez Montero, Diez del Corral, Ketter, Mira, Trabaldo, Gil, Dancausa, Martín Avila, Fernández Cavada, García de Quevedo, Gómez de Cadiñanos, Sebastián, Lambarri, Albarellos, Manzanao, Gallardo, Morena, Rodríguez, Ontañón, Zumárraga, Echevarría, Cifrián, Bartolomé y don Perfecto Ruiz.

Aquella organización y aquel Reglamento han persistido hasta la fecha y siempre, aun durante los pe-

riodos de convulsiones, interna externa, ha habido hombres de buena voluntad para proseguir con el anónimo las iniciativas de sus creadores.

En aquellas épocas de mala afilencia de forasteros, cuando la Oficina de la Asociación de Fomento del Turismo podía creerse que no tenía trabajo, era cuando organizaban las campañas de propaganda haciendo multitud de envíos de folletos ilustrados y se hacía contacto con las grandes empresas de viajes, para que en el momento oportuno, al redactar los itinerarios al atender requerimientos de información, distribuyesen nuestra paganda, tuvieran conocimiento de nuestra importancia y contasen con todos los elementos que Burgos podía ofrecer.

Y nos prueba la importancia merecida el desarrollo y funcionamiento de esta Asociación, el hecho de ser considerada como un caso excepcional, cuando el Ministerio de la Gobernación redactó su Decreto de 21 de febrero de 1941, creando las Juntas Provinciales de Turismo en toda España. Y si entonces el Ministerio de la Gobernación que distinguió a Burgos, el de Información y Turismo el que ha venido a dotarnos de unas nuevas oficinas, modelo de institución que llaman la atención a nuestros visitantes nacionales y extranjeros.

Tan pronto como se habilitaron las nuevas oficinas, volvieron a celebrarse allí las reuniones de la Junta Directiva, y sabemos que en la última celebrada hace pocos días, han afrontado asuntos de importancia entre los que sobresalen:

- 1.º—Recabar del Sindicato de Hostelería que amplíe la capacidad residencial hotelera en Burgos, para dar cabida a todos aquellos viajeros que se abstienen de venir, y a los que de paso, tienen que albergarse en indóbitas condiciones o marcharse a otras poblaciones.
- 2.º—Hacer gestiones para que en Burgos una Escuela de Hostelería, de guías e informadores de policía turística.
- 3.º—Rogar al Excmo. Ayuntamiento que aumente la plantilla de guardias municipales para el servicio de información en la vía pública.
- 4.º—Pedir la instalación de quioscos donde puedan guarecerse las personas que esperan en las radas de los autobuses.
- 5.º—Ver de acelerar las gestiones para que sea pronto una realidad el Museo de Castilla.
- 6.º—Reanudación de servicios de información con carácter nacional y local como subsisten en otras poblaciones.
- 7.º—Pedir al Sindicato de Hostelería que haga una relación y clasificación de restaurantes y similitud y la formación de un menú turístico, con precios determinados, de acuerdo con sus respectivas categorías.
- 8.º—Denunciar al Excmo. Ayuntamiento el mal acondicionamiento y poca limpieza en diversos lugares de marcadísimo interés turístico.
- 9.º—Exponer la necesidad de colocar indicadores de dirección en la salida del puente de Santa María en la Plaza de Vega y en la plaza de la Merced para marcar las rutas a Valladolid-Portugal, Madrid, Irún.
- 10.º—Ver de recabar fondos para solicitar donativos voluntarios para la edición de nuevos folletos de paganda turística.

Sabemos que en sus proyectos de desarrollar, figuran otros muchos asuntos que no han tenido cabida en la citada reunión, pero que de un marcadísimo interés para nosotros, como esperamos conocer en próximas sesiones y trascendentes público por este medio de divulgación local.

Al felicitar a nuestra veterana Asociación de Fomento del Turismo, pedimos votos porque continúe la actividad turística en beneficio de España y damos gracias a la Dirección General del Turismo por haber dotado a Burgos de unas verdaderas y elegantes oficinas.

ELIXIR ESTOMACAL

SAIZ DE CARLOS

ESTOMAGO — INTESTINOS

Multas impuestas por la Alcaldía durante el mes de agosto

Por la Alcaldía de esta capital y durante el mes de agosto pp.do., han sido impuestas las siguientes sanciones por los motivos que se expresan:

Por infracciones a las Ordenanzas Municipales. — Setenta y cinco conductores de vehículos por venta de artículos sin permiso de la Alcaldía; siete por no tener puestos los precios; ochenta y dos dueños de ganado por pastoreo abusivo; uno por poner cebaderos; siete por dar agua al ganado enganchado; una persona por extraer grava sin permiso; treinta y cinco por interceptar las aceras; trece por cometer actos incíviles; nueve por hacer escombros; siete por arrojar basuras; dos por estropear árboles;

ocho muchachos por jugar a la pelota; dieciséis señoras por tener ropa tendida; once por sacudir alfombras, y doce por arrojar aguas sucias.

Por infracciones al Código de Circulación. — Veintiseis conductores de automóviles por circular por sitio prohibido; sesenta y seis por dejarlos estacionados; tres por carecer de luz; dos por carecer de "luz piloto"; cuatro por carecer de matrícula; cuatro por llevarla ilegible; cinco por circular a exceso de velocidad; seis por llevar viajeros en camiones; treinta y dos conductores de carro por circular en dirección prohibida; veinticinco por dejarlos abandonados; diez por carecer de luz; seis por carecer de tabilla de matrícula; dos por ir en las varas; diez por ir subidos en carros que carecían de frenos; doce conductores de motocicleta por circular por sitio prohibido; noventa y siete conductores de bicicleta por circular en dirección prohibida; treinta y cinco por carecer de luz; cuarenta y cinco por carecer de timbre; nueve por carecer de matrícula; siete por carecer de frenos, y ciento veinte personas por hacer caso omiso a los agentes de circulación.

CARNET DE SOCIEDAD

PETICION DE MANO.—Por los señores de Martín Lostau y para su hijo Salvador, ha sido pedida, en Madrid, a doña Petra Hernández, viuda de Pérez Cuesta, la mano de su bella hija María del Pilar. La boda se celebrará el próximo octubre.

NUEVO DESTINO

Con esta fecha ha salido con dirección a Jaca (Huesca) el joven teniente médico don Oscar Larrosa López, al fin de incorporarse a su destino en la Academia Militar de Montaña.

V. OJEDA CARCEDO
Aparato digestivo y nutrición
Análisis clínicos. Rayos X
Metabolimetría.
Consulta de 10 a 2 y de 3 a 5
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 1067

ACITORES (Hijo)
PUERICULTOR TITULADO
ESPECIALISTA EN NIÑOS
De 12'30 a 2 y 3 a 4
Puebla, 35 — Teléfono 2113

F. URRACA
OCULISTA
LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

Estos anuncios se reciben en esta Administración

Resumen del crimen de Hornillalatorre

JOVEN URBANA PEÑA GUTIERREZ FUE asesinada cuando regresaba a su casa

que sin procesar Felipe Pereda, que se halla detenido en Villarcayo

El crimen de Hornillalatorre ha provocado a todo el Norte de nuestra provincia y ha interesado a todos los lectores, que constantemente nos piden datos. Durante los últimos tres meses hemos ido publicando noticias y suministrando datos, pero de una manera que nos ha permitido, naturalmente, un poco deslabazados. Nuestros correspondientes en la Merindad de Sotoscué y en Villarcayo, Sres. Manzanera y Silleras, han trabajado diligentemente, colaborando con la Justicia y sus agentes. Con objeto de facilitar los lectores las circunstancias del hecho no permitimos al secreto del sumario, comunicamos ahora la información facilitada por los colaboradores y los datos.



ellas puede ser la de que el individuo que detuvo a Urbana era conocido suyo y que no llevaba propósito alguno de robo y, posiblemente, tampoco de matar. De ahí se ha deducido la primera impresión de que se trataba de un crimen pasional. Es evidente también que hubo, si no lucha, por lo menos forcejeo y resistencia por parte de la víctima, ya que al lado de la carretera donde se encontró la bicicleta y el capazo de los encargos se distinguía tierra llena de pisadas. Una información que dejamos en el simple terreno particular, nos habla de que fueron escuchados gritos y voces desde el pueblo próximo de Redondo. Entra en lo posible que tales gritos motivaran que el individuo que se encontraba con Urbana intentara hacerla callar y apretase de tal forma su garganta que la estranguló, pero repetimos que este detalle no responde a ninguna información contrastada.

SE DESCUBRE LA DESAPARICION

Naturalmente, en cuanto pasaron las once de la noche y Urbana no llegó a su casa, sus padres se alarmaron y todo el pueblo de Hornillalatorre se enteró de que la joven no había regresado de Espinosa, todo lo cual motivó una general movilización para encontrarla. Durante toda la noche los vecinos de Hornillalatorre recorrieron los alrededores. Lo primero que fué hallado fué la bicicleta y el capazo de los encargos. Inmediatamente se rastreó el contorno y hacia las cuatro de la madrugada del lunes, en un camino abandonado, en el paraje denominado "Vijota", comunero a Redondo, Barcenillas y Hornillalatorre, apareció el cadáver de la joven, con el rostro desfigurado por la asfixia y las huellas claras del estrangulamiento. Exactamente estaba el cadáver sobre un ribazo del camino, a cuarenta y ocho metros de la carretera, en su margen izquierda.

INTERVIENE LA GUARDIA CIVIL Y EL JUZGADO

Inmediatamente se dió cuenta a la Guardia Civil de Espinosa de los Monteros y al Juzgado de Instrucción de Villarcayo, personándose también en el lugar del suceso las autoridades de la Merindad de Sotocueva y el capitán de la Guardia Civil de Medina de Pomar, señor Arrimadas, con el médico forense, don Alfonso Velayos, quienes realizaron las oportunas diligencias, ordenando el posterior levantamiento del cadáver. Bajo la dirección del Juez, don Mario Deán, se iniciaron las investigaciones, participando también el secretario, don Carlos Alvarez.

DETENCION DE UN SOSPECHOSO

Fuó detenido Felipe Pereda, de 32 años, primo segundo de la víctima y vecino del mismo pueblo, quien parece ser en alguna ocasión había requerido de amores a Urbana, siendo rechazado por ésta

DIA DEL SUCESO

En la tarde del domingo, día 30, la joven Urbana Peña Gutiérrez fué

encargada por su madre de ir a Espinosa de los Monteros, con objeto de adquirir en la farmacia de dicha villa algunos medicamentos recetados para su padre. Se trasladó a dicha villa en bicicleta, en compañía, desde Barcenillas de Cerezo, de su amiga Agueda Vallejo. Después de hacer las compras ambas amigas pasaron la tarde en Espinosa y hacia las diez de la noche emprendieron el regreso. Al llegar a Barcenillas Urbana se detuvo en el establecimiento del padre de su amiga, comprando allí una botella de lejía. Hacia las diez y cuarto salieron las dos del establecimiento y Agueda acompañó a Urbana hasta la confluencia del camino vecinal que se dirige a Hornillalatorre, partiendo de la carretera de Espinosa a Sencillo. Allí se despidieron y Urbana montó en su bicicleta y se dirigió a su casa.

LUGAR DEL HECHO

Hornillalatorre es un pueblecito situado en el Norte de la provincia. Constituye una entidad local menor de la Merindad de Sotocueva y está muy próximo a Espinosa de los Monteros, a cuya dependencia de la Guardia Civil pertenece.

LA VICTIMA Y SU FAMILIA

Urbana Peña Gutiérrez era una joven de 25 años de edad, hija de don Juan y Cándida. El padre se encuentra afectado de una enfermedad cardíaca de tipo crónico y por esta razón la víctima del alevoso crimen participaba activamente en las labores del campo, ya que sus hermanos varones residen en Oviedo y Madrid. Urbana Peña Gutiérrez era considerada en el pueblo y sus alrededores como una joven ejemplar. Físicamente --como puede observarse en la fotografía que, con carácter de exclusividad, ofrecemos a nuestros lectores -- era una muchacha bella, de

ENCUENTRO, LUCHA Y MUERTE

A unos quinientos metros del cruce, donde se había despedido su amiga, Urbana fué, sin duda, detenida por su agresor, descendiendo posiblemente de la bicicleta. Lo que sucedió después pertenece al secreto del sumario, pero cabe hacer ciertas conjeturas. Una de

En su noche de boda detenido en Comisaría

por agredir ayer tarde a un cabo de la Policía Armada, después de haber causado heridas a un entregador de fotos

Ayer tarde, cuando en un restaurante de la ciudad se encontraban celebrando una boda, entró en el local un repartidor de fotografías lo agredió en la ceremonia, a fin de que los novios e invitados seleccionaran las que consideraran convenientes.

Al recoger las fotografías notó la presencia de alguna de ellas y así lo hizo saber a algunos invitados, quienes se sintieron molestos por la intromisión. Cuando le entregaron un capazo de 50 pesetas para que cobrara las escogidas, indicó aquél que iba a cobrar las que faltaban. Algunos de los invitados se acercaron a él, pero él se resistió a darles los datos de su domicilio. Fue entonces cuando uno de los invitados, Víctor Pérez Conde, de 40 años de edad, le agredió con un puñal, causándole una herida profunda en la mano izquierda. El agresor, de 40 años, fue detenido en la comisaría de la Policía Armada y tras haber sido trasladado a la Casa de Socorro, donde se le aplicó una fuerte contusión con hematoma en labio superior y contusión en nariz con hemorragia y contusión con equinosis en región lateral derecha de cuello, de carácter menos grave.

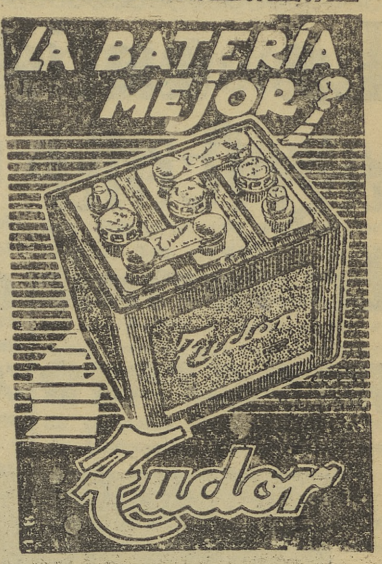
Un racimo de uva de cinco kilos y medio

Ganó un concurso en la provincia valenciana

VALENCIA, 2.—En el campeonato celebrado en Benifayo ha alcanzado el primer premio de racimos de uva uno que pesaba cinco kilogramos y medio, presentado por el agricultor de dicha localidad don Vicente Climent. (Cifra).

en razón, según decía, a no gustarle su carácter. Felipe Pereda, sometido a interrogatorio, negó la comisión del crimen y en esta situación ha sido trasladado a la cárcel del partido de Villarcayo, donde su llegada era esperada con extraordinaria expectación, habiéndose tomado las medidas oportunas para que su ingreso en la prisión pasara desapercibido. Ayer nos informaron desde Villarcayo que Felipe Pereda no ha sido procesado y que el Juzgado de Instrucción continúa la investigación en varias direcciones y que es prematuro hablar de culpabilidad del detenido, en tanto la Justicia no decida.

A los albergues de verano de las Juventudes de S. Femenina asisten, en perfecta hermandad, aprendices, flechas y escolares.



LA ELECTRICIDAD INDUSTRIAL
Vitoria, 10. Teléfono 4.324

Exposición de modelos navales de las Falanges del Mar

SAN SEBASTIAN. — Han sido instalados en el estanque construido al efecto en el gran salón de exposiciones del Ayuntamiento de esta capital —donde las Falanges del Mar, de la Jefatura Nacional del Servicio Exterior del Movimiento, montaron la primera exposición internacional de modelos navales— una pequeña flota de barcos teledirigidos. Estos modelos, que no pudieron llegar a San Sebastián para la fecha inaugural de la exposición, debido a la huelga francesa, eran esperados con gran expectación por los millares de

personas que diariamente visitan aquella. También han sido expuestos treinta y cinco modelos holandeses, que con los norteamericanos, ingleses e italianos hacen un total de 49 modelos extranjeros presentados en esta Exposición Internacional. Siguen sin poder localizarse algunas maquetas extrañadas por Francia debido a la huelga.

Belleza en el ritmo, gracia y delicadeza en los movimientos que llevan al espíritu estampas de bella armonía. Educación Física de la Sección Femenina.

Sección Financiera

HIDROELECTRICA DEL CANTABRICO, S. A.

Capital Ptas. 300.000.000

Suscripción pública de 50.000 obligaciones de pesetas 1.000 cada una

INTERES: 6,579 por 100 anual, con cupones semestrales vencimiento

15 de marzo y 15 de septiembre de cada año

La amortización de estos títulos se efectuará en 40 años a partir de 1958, reservándose la facultad de anticiparla en su totalidad o parcialmente

Timbre de negociación a cargo de la Sociedad emisora

Tipo de emisión: 98'50 por ciento

Libre de gastos para el suscriptor

Renta líquida: 5'07 por ciento

El importe de esta emisión ha sido tomada en firme por:

| | |
|-------------------------|--------------------------|
| Banco Herrero | Banco de Gijón |
| Banco Hispano Americano | Banco Español de Crédito |
| Banco Urquijo | Banco Asturiano |
| Banco de Vizcaya | Banco de Bilbao |
| Banco de San Sebastián | Banco de Aragón |

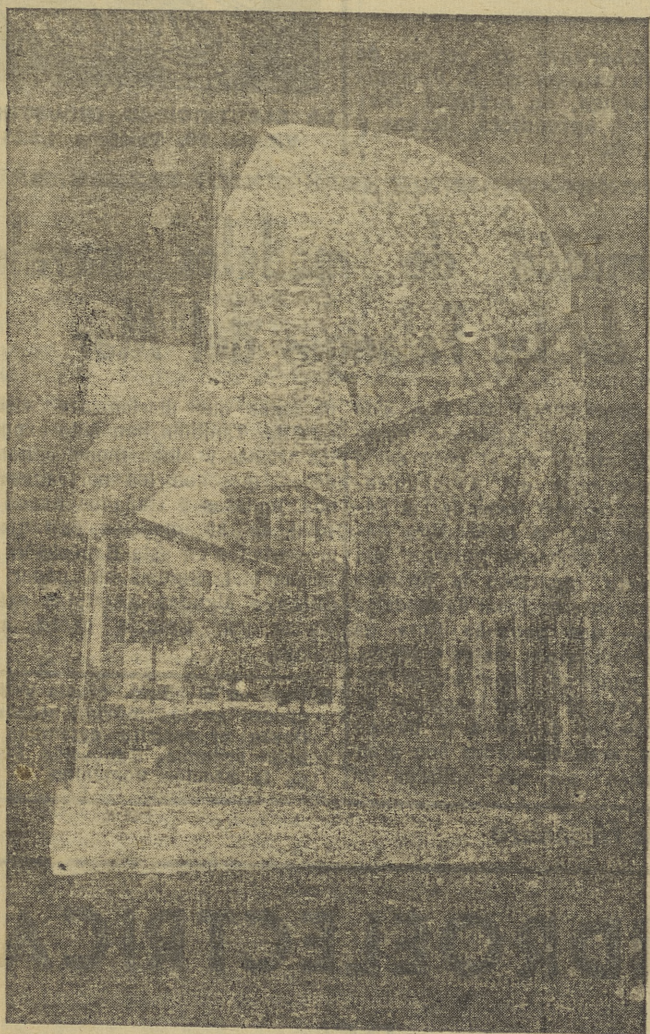
y ofrecen los títulos en suscripción pública que se abrirá el día

15 de septiembre de 1953

en las oficinas Centrales y Sucursales de los mencionados Bancos, quienes se reservan la facultad de declarar cerrada la suscripción con anticipación.

Lerma abre hoy la puerta de

La antigua villa ducal, centro comercial, agrícola y ganadero de gran importancia. La terminación del Madrid-Burgos, decisiva en el progreso de sus actividades y mejora de riqueza



Detallar la producción y movimiento de esta tanto en ganadería como agricultura, es tarea que sale de las normas de un artículo periodístico como es éste, concretándonos, por ello, a dar unas cantidades estadísticas lo más dentro de la realidad posible.

Sabido es de todos que las ferias de mayo y noviembre, los días 1, 2 y 3 de estos meses, así como la mensual, el primer miércoles de mes, se ven muchas veces tan concurridas que a menudo hemos venido refiriéndonos a ello y no ha sido una sola vez la que hemos interesado de la autoridad local se activen las obras de construcción del nuevo ferrial de ganado, terrenos ya adquiridos, los que, si bien darán menos cabida al número de bestias que se presentan a la venta, se conseguirá que estos animales se encuentren en mejores condiciones que al presente y se dispongan de cuadras adecuadas para en ellas poder pernoctar.

El ganado de cerda, del que tan buena raza se dispone en la región, hasta el punto que lleva su nombre "raza lermeña", ha sido el que superó a cualquiera de los demás y hasta casi en conjunto, pudiendo cifrar las transacciones en unas 20.000 cabezas por un importe total de alrededor de los 7 millones de pesetas.

En el ganado vacuno se han registrado unas entradas de 560 cabezas que a un promedio de 500 pesetas cada una, hacen un total de 2.800.000 pesetas.

Es el lanar otro de los que ha tenido mayor movimiento, pudiéndose cifrar en 5.600 ovejas y corderos, que a un precio más o menos de 300 pesetas una, nos dan un total de 1.680.000 pesetas.

En las variedades de caballar, asnal y mular calculamos unas 400 cabezas por un importe también aproximado de 4.000.000 pesetas.

De todo ello se desprende la importancia de nuestras ferias, que ya han pasado los límites de Castilla y es ahora Valencia, León y Extremadura las provincias que más frecuentan nuestro acreditadísimo mercado.

Si bien el término municipal de Lerma abarca y sobrepasa las 12.000 hectáreas de terreno de segunda y tercera clase, no se da una variedad de especie, pudiéndose cata-

gar entre los trigos, el Manitoba, Montana, Aragón 03, Catalán de Monte, cosechándose de estos últimos en su mayor parte, y de una calidad muy buena. Es poco el centeno que se recolecta, pero sin embargo, es abundante en cebada, avena, yeros, tilos, lentejas y garbanzos.

Se ha incrementado en años atrás la plantación de viñedo, recolectándose buena partida de cántaras, todo lo cual se consume en la localidad.

También la remolacha ha tomado algo de incremento al amparo de las reservas industriales, pero si no se ha extendido más el cultivo de este tubérculo no ha sido, sin embargo, por desidia de sus buenos

cultivadores, ha sido sólo por falta de canalizar debidamente unas aguas de las que tan necesitados estamos y por lo tanto, de la construcción del pantano de Retuerta, que juntamente con la terminación del ferrocarril Madrid-Burgos, daría a esta villa ducal el movimiento del que cada vez está más necesitada.

La recolección de trigo el pasado ejercicio de 1952, tomando datos oficiales fué de 701.646 kilogramos por 241.582 de cebada, 70.200 de avena y 25.000 de yeros. Estos datos fácilmente podrán ser ampliados en un 10 por 100, dándonos así

la cosecha más aproximada a la realidad, pues sabido es que no todos han podido declarar sus producciones respectivas.

En gallineros también se amplió considerablemente su población y aunque se han ido quitando debido a la alza notabilísima de los piensos, cebada y avena, el precio del huevo tampoco compensaba aquellos, de ahí la venta de aves y la fluctuación tan ostensible experimentada en esta industria. Hay un compás de espera, sin embargo, pero que no creemos se decida la repoblación, dado el precio anunciado de la ce-

bada de importación de 3'50 pesetas sobre vagón Burgos y que fácilmente podemos considerar se pondrán los piensos al igual que el trigo, y como aquellos están libres, será con perjuicio de entregas de éste al Servicio Nacional del Trigo y por ende de toda la economía nacional.

Someramente enjuiciada la vida agrícola y ganadera de esta localidad, sólo nos resta ofrecer a toda clase de feriantes o tratantes las ferias mensuales de todos los primeros miércoles de mes y las famosas de los años, noviembre, y mayo de cada año.

LERMA ES UN MUSEO HISTORICO

Palacios y conventos en su viejo recinto

En qué aprieto se nos pone para tratar de Lerma monumental. Pero no hemos de cejar en dar a conocer algo a nuestros lectores, y para ello al azar sacamos algo de entre el polvo y así como está lo ponemos a tu consideración, amigo lector.

Son varios los textos que sobre el particular se conservan en la Biblioteca Nacional, también en el Archivo Histórico Provincial de Valladolid existe un libro marcado con el número 890 que habla de las fundaciones de esta ducal Villa, amplio y del que entresacamos:

Doña Mariana de Padilla y Manrique, duquesa de Zea y mujer legítima de don Cristóbal Gómez de Sandoval y Rojas, duque de Zea, gentil hombre de Cámara de su majestad, comen-

dador de Hornachos de la Orden y Caballería de Santiago, hijo mayor legítimo y sucesor en la casa, estados y mayorazgos del señor don Francisco Gómez de Sandoval y Rojas, duque de Lerma, marqués de Denia, conde de Empudia, comendador mayor de Castilla, general de la Caballería de España, sumiller de corps de su majestad y de los Consejos de Estado y Guerra y caullerico mayor e hija legítima de la señora duquesa de don Martín de Padilla y Acuña.

Fué bajo la inspiración de esta dama cristiana y de bien probadas virtudes, y a ella se debe todo lo monumental de nuestra Villa.

Inició primero las obras del convento de Santa Clara, convento que de un principio se puso bajo la advocación de San Francisco de Asís, para cuya fundación, como para el resto de conventos, seis en total, siempre encontró en su esposo el más decidido apoyo, haciendo una donación de veinte mil ducados de principal que hacían unos mil de renta al año, situados en la renta del estanco de los raipos del partido de Toledo.

Por este estilo de concesiones vinieron construyéndose los tres conventos de clausura femeninos, todos ellos con pocas épocas de diferencia, conventos que hoy están abiertos aún al público, y el que ahora nos hemos ocupado fué recientemente remozado, y de lo cual, por el corresponsal de este periódico, se dió la correspondiente reseña.

Fueron también erigidos posteriormente otros tres de las mismas órdenes masculinas, pero sus emplazamientos se encontraban completamente opuestos a las clausuras femeninas.

El más rico de estos conventos fué sin duda el de las MM. Dominicas, que posteriormente a sus fundaciones, y debido a la fundación llevada a cabo por la Orden Dominicana en la provincia de Burgos, aprovechó la época y su relicario fué famoso y riquísimo, ignorando cómo se encuentra en la actualidad, pero estimamos que bastante decaído, pues con la excomunión y las varias veces que pasó por la Villa la rapiña francesa, murieron considerablemente su jeyero.

Hay además de un archivo bastante bueno en el Ayuntamiento, un cuadro que se conserva en la Colegiata de San Pedro,

de la Virgen de la Silla; llama considerablemente la atención del visitante por su realismo y expresión.

El fundador, como así llamamos la estatua orante del cardenal duque de Lerma, es de la escuela de Pompeo Leoni, de bronce dorado.

En la sacristía de esta iglesia se conserva también una mesa central con incrustaciones de los más diversos colores de piedra.

La bóveda de esta iglesia es una verdadera obra de arte, y sus nervios se esparcen alrosos.

Es un conjunto, en fin, tan artístico que invita a ser estudiado como se merece, y sobre lo cual no podemos extendernos por prohibirnoslo en el espacio que se nos ha concedido, pero fíjate este pequeño resumen y sepan nuestros lectores cuánto tesoro atesora la Villa ducal de Lerma bañada por el Arlanza.

ALOMARTINEZ

Víctor Arribas Pastor

Atadoras, segadoras, aventadoras "EL TIGRE" y otras marcas

REPARACIONES AGRICOLAS

General Mola, 36. Teléfono 47

=====

COSAS DE LAS MUJERES

Citada ante un Tribunal de Mu-

nich la anciana Adelaida Spielman,

se ha negado a revelar su edad.

—Es realmente indispensable.

—preguntó suplicante al juez.

—Personalmente no me interesa

—contestó el juez—; pero la ley

lo exige así.

—¿Qué te vamos a hacer! Si la

ley lo exige... —dijo suspirando

la vieja—. Acabo de cumplir 91

años.

—Es una magnífica edad, señora

—le dijo el juez—. Pero no

comprendo por qué no quiso con-

tesarla.

Y la anciana repuso, bajando

la voz y sonrojándose mucho:

—Es porque desde hace tres

años me hago pasar en el barrio

por centenaria...

Las mujeres, siempre a vuelta

con la edad, sean jóvenes o vie-

jas. Pero no negarán que este caso

es altamente aleccionador.

A los albergues de verano de las

Juventudes de S. Femenina asis-

ten, en perfecta hermandad, aprendices, flechas y

escotares.

Corambres, pellejos, botas y sus reparaciones

VICENTE MONEO

Avenida General P. de Rivera, 18

DOMINGO, 6 DE SEPTIEMBRE DE 1953 - TARDE Y NOCHE
La compañía titular del Teatro de la Comedia estrenará en Aranda la obra del insigne autor Antonio Ibáñez, representada más de 300 veces en el Teatro Serrano de Valencia, con éxito sin igual, titulada:

TEMPLE

Con asistencia de su autor
GRANDIOSO EXITO DE TODA LA COMPANIA
POR LA TARDE, GRAN FUNCION INFANTIL

BAR «EL AGUILA»

(FLORENCIO DE LA CAL)

Auténtico café exprés - Gran variedad en licores de todas las marcas - Cerveza barril y aperitivos

AVENIDA GENERAL MOLA

TELEFONO 5

VILLA HERMANOS

Almacenistas de coloniales, huevos, abonos, etc.

Avenida G. P. de Rivera, 1

Teléfono 1

H. Ferreteria pescado - nas - Pa Superfosf Pinturas GENERAL Lor si Pila Domici Café exp cores - helados - tos - V plendida PLAZA LISIMO SUCURS Carreter FABRI Sucesor 70 PALAC

ta de sus magníficas fiestas



Carta a los lerreños que no vendrán a las fiestas

A ti que resides lejos del pueblo que te vió nacer van estas mal trazadas líneas.

Va casi pasó el verano, haciéndolo más raudo que deseábamos. No obstante, aún nos ha dejado algunos días de solaz y alegres fiestas locales, pero tú, lerreño querido, que no podrás estar entre nosotros, no te amilanes y cumple con tu obligación y deber allí donde te encuentres. De ti nos acordamos y a ti van dirigidas estas líneas.

¿Has repasado ya el programa de fiestas? Podrás observar que tenemos de todo, como en las grandes capitales. ¿Has reparado en las solemnidades religiosas? ¿No se te hincha el corazón cuando ves que tres figuras taurinas van a hacer las delicias de tus parientes, y que la plaza de Vista Alegre será testigo mudo de nuestro festejo tradicional? La banda del Frente de Juventudes y la "Orquesta Gento"

nos deleitarán con sus conciertos siempre tan ajustados y bailables alegres. "Educación y Descanso" celebrará su II Campeonato Comarcal de Pelota a Mano en el hermoso frontón que para tus vecinos construyó. La Sección Femenina nos dará a conocer su programa de gimnasia rítmica y un partido de baloncesto. Por doquier habrá alegría y al torero pasacalle seguirán los niños hoy, hombres del mañana, que nos prepararán otro programa entonces... Los cohetes anunciarán la iniciación de muchos actos y al rasgar el aire y explotar en sus entrañas, correrá la infancia en busca de una caña sutil, efímero bastón, que no recibió la pena puesta en la lucha por conseguirla... Pronto van a ser las cuatro de la tarde de un día de corrida y nuestros mozos de matillitas, todos "apurados", correrán los cafés, haciendo sus tradicionales altos en ellos, y ya con unas cuantas copitas y siempre presididos por el que habrá de correr. Le

Have rendirán ante el Ayuntamiento, donde recogerán al alcalde, concejales y demás autoridades e invitados, y, todos, presididos por la banda de música y orquesta, iniciarán el paseillo hasta nuestro caso de Vista Alegre. El bullicio del público va en aumento; por doquier hay prisa y todos pugnan por entrar los primeros; la corrida va a empezar. Uno corre con una sandía bajo el brazo llamando a su amigo o invitado, otro cuelga de su hombro la típica bota de vino de la que participarán todos a su alrededor, y mientras el "torero" tira unas piasas a las cuadrillas, mulilleros y solicitantes, se va preparando la plaza cuando sale el primero de la tarde... La faena ha sido soberbia; surcan por el aire los cordobeses y el parasol que a tu pariente dió sombra durante la trilla; hay varias botas en el ruedo, toma un "cacho" de melón, por lo bien que lo has hecho, grita uno al matador, mientras éste, agradecido, sonríe la oferta, y sigue con los trofeos en la mano, que, por fin, lanza a un tendido... Sigue la lidia y ya, como final, suena la jota. En el ruedo, grandes y pequeños, chicos y chicas, danzan a compás. Ha pasado un sana alegría. La fiesta nacional, que es gracia y donaire, alegría y sol, deja paso a nuestra romería de la Virgen Santa de Manciles, que es también española y es también lerreña y por esto tanto se la quiere. Allí nos conjuramos todos, allí nos damos cita los lerreños y si algún forastero quiere preguntar por alguien en tal día, no se extrañe nadie tenga que ir a buscarle a Manciles, al pie de la Virgen, encontrándole, bien sea bailando, bien alrededor de un succulento pollo, o de unas bien aderezadas tortillas, con abundantes manjares, frutas, uvas, vino... Allí está el pueblo entero de romería, allí está Lerma, allí está al que buscas junto a la guardadora de nuestros campos, allí junto, donde antaño era sitio de buenas perdices y abundaban las codornices y se celebró una buena batalla por el Empeinado, podrás encontrar, echando a las almendras o visitando sus viñedos, a un vecino, a un amigo, a un lejano pariente que te invitará a pasar un rato agradable y siempre haciendo honor a su probada hidalguía y su nunca desmentida bondad.

Es así tu pueblo y no podrá nunca de otra forma ser. Visítalo y te convencerás, que debajo de una casucha buena o mala siempre hay un corazón que te ofrece solaz, sosiego y tranquilidad, bondad e hidalguía que te desea.

ANDRES.

COCHES DE ALQUILER GRAN TURISMO

Lorenzo Casado Rodríguez
G. Barco, 10 - Tel. 51

Hermanos Casado
CARPINTERIA MECANICA SIEMPRE A SU DISPOSICION, EN SOLANA ALTA (Iria) 2

Foto Sanz
FOTOS EN EL DIA RAPIDEZ Y ESMERO Los Pajares, 33

Los "PEORES" vinos y licóres NO DEJE DE PROBARLOS

El Ribereño
C. Corta, 7

ADOLFO GARCIA PABLOS
Café económico - Refrescos - Licóres. Todo a precios económicos General Mola, 47

Pocarropa
COMIDAS Y MERIENDAS ESPECIALIDAD EN ASADOS C. Sotelo, 10

CARPINTERIA MECANICA Y ATAUTES
Agustín Cuesta
General Mola, 19

H. DE J. ASENJO
ALMACENES ASENJO
Ferretería en general - Coloniales y ultramarinos - Conservas de pescado - Materiales de construcción - Muebles - Mercadería - Lanas - Paquetería - Quincalla - Alpargatas - Abonos químicos - Superfosfatos - Herramientas agrícolas - Insecticidas - Drogas - Pinturas y barnices - Depósito de URALITA, S. A. - Abonos Gros - Cerveza El León
GENERALISIMO, 1 TELEFONO 1

Lorenzo Angulo García
Fabricación de bizcochos, galletas y rosquillas
PROXIMA APERTURA NUEVA FABRICA
Siempre productos Noel para el desayuno y postre

Pilar Domínguez
CAFÉ BAR
Café exprés - Licóres - Batidos - Helados - Mariscos - Vinos - Espléndida terraza.
PLAZA GENERALISIMO - TEL. 8.
SUCURSAL: Café exprés - Licóres - Batidos - Helados - Mariscos y vinos
AVENIDA G. P. RIVERA Tel. 52

LORENZO ASENJO, S. L.
FABRICA DE HARINAS "SANTA CLARA"
Sistema E. N. S. A.
Sucesores de Lorenzo Asenjo, S. L. Teléfono 39

José Presas
Parasoles-Columpios, VEVITA, S. A.
PALACIO DEL DUQUE TELEFONO 13

TEJIDOS Y CONFCCIONES
Hija de
Joaquín Benito
Especialidad en camisería
A. G. P. Rivera, 21. LERMA

FABRICA DE MATERIALES DE CONSTRUCCION Y MOSAICO
Andrés Villanueva Espinosa
Carretera Madrid. Teléfono núm. 2

HJOS DE
Cándido Palomo
GUARNICIONERIA Y COLLERERIA
Especialidad en colleras de labranza
Vista Alegre

Gonzalo Labrador
Fábrica de gaseosas
Carmen, 8 - Teléfono 54

JOSE LUIS ALONSO PICON
Fábrica de harinas «Santa Isabel»
Sistema Daverio
Teléfono 10

Suscríbese a "La Voz de Castilla"

¿QUE LE PARECE BURGOS COMO CIUDAD VERANIEGA?



(Viene de última página)

muy "chic", que significa estupendo, magnifico, etc., en la que paso unos dias de vacaciones formidables. Durante mi estancia aqui lo estoy pasando mejor que en mi vida ¡Me ilusiona tanto este ambiente sano, alegre, divertido!

Y finalmente entrevistamos a

José Antonio Bilbao, un muchacho simpático que aquí cuenta con muchísimas amistades y que se presta amable al interrogatorio. Sus palabras fueron estas:

-Burgos, como ciudad veraniega, es algo único. Reúne todas las condiciones que puedan pedirse. Con su clima excepcionalmente benigno, un ambiente festivo como el que se advierte diariamente por las calles y lugares públicos y sobre todo contando con unas instalaciones tan modernas y ejemplares como las de la Ciudad Deportiva Militar, se sale de lo corriente. Yo, que siento gran admiración por el deporte, puedo practicarlo aquí cuando me apetece. La Garrocha y la Sala de Fiestas me encantan. Y no digamos nada de los paseos por el Espolón, junto al río... ¡Qué maravilla de ciudad es Burgos en verano!

Y con estas palabras, sinceras y expresivas del joven José Antonio Bilbao, terminamos la encuesta.

"ESPAÑA MUY RICO" "FRANCIA MUY POBRE"

Un artículo «sonado» de Cocteau

PARIS, 5. — El escritor francés Jean Cocteau ha publicado en el periódico "Paris Presse" un artículo titulado "Notas desordenadas sobre España", en el cual, y entre otras cosas, dice lo siguiente:

"España es un país que no sabe lo que es avaricia. España tira su dinero por sus maravillosas ventanas decoradas con flores y plantas. España posee muy poco, pero le da a usted todo lo que posee. El resultado es que España puede ser considerada como un país pobre muy rico, mientras que Francia es un país rico muy pobre".

"En España —dice en otro párrafo el escritor— todo es fuego. Las corridas de toros son el espectáculo en el que la poesía española se expresa sin trabas".

De sus visitas a las famosas bodegas de Jerez de la Frontera, y después de haber probado

sus vinos, Cocteau escribe que eran "como un hierro mezclado con sangre". Las pinturas de Goya y del Greco han causado una viva impresión al poeta francés, y de ellas escribe: "Goya parece andar con zancos sobre los siglos futuros, imitando a sus imitadores, ya que era el muelle viviente de nuestro impresionismo". Asimismo expresa su admiración más emocionada por el cuadro del Greco "El bautizo de Cristo", que se encuentra en el palacio de la duquesa de Lerma. (Efe).

Canciones, deporte, estudio, ambiente de montaña y mar, camaradería: albergues de verano de las Juventudes de la S. Femenina.

El señor Jiménez Rico delegado provincial de Montes, de Burgos

MADRID, 5.—Por el Ministerio de Agricultura han sido nombrados delegados provinciales de Montes, de Avila, don Vicente Cuntada Salazar; de Burgos, don Antonio M. Jiménez Rico; de La Coruña, don Alfonso Acébal de la Rionda; de Cuenca, don Amadeo Navascués Revuelta; de Granada, don Pedro Figueroa Redondón; de Guadalajara, don Alejandro Mola Malo; de Salamanca, don Eduardo Gómez Redondo; de Santander, don Julio de Yarto Herreros; de Soria, don Tomás Barro Lequerica; de Segovia, don Jesús María de Iraola y Palomeque, y de Valladolid, don Antonio Molleda García. (Cifra).

Visita de cortesía a diez puertos españoles

(Viene de la primera página) de cada uno de los destructores vienen dieciséis oficiales y cerca de trescientos marineros. (Cifra).

EN MALAGA MALAGA, 5. — Cinco unidades de la Marina de Guerra norteamericana pertenecientes a la División de Servicios de la Sexta Flota, han llegado esta mañana y permanecerán en este puerto hasta el próximo día 14. (Cifra).

CUESTION DE TIEMPO

El popular comunista norteamericano Helen Rowland sufre de cuando le hablan de amor: "Antes del casamiento un hombre permanece despierto toda la noche pensando en una frase que le ha dicho ella. Después del casamiento, se dormirá antes de que ella haya podido terminar de decirse la".

DIRECCION GENERAL DE TIMBRE Y MONOPOLIOS LOTERIAS

Lista de los números premiados en cada una de las tres series correspondientes al sorteo celebrado en Madrid el día 5 de septiembre de 1953.

Table with 12 columns of lottery numbers and their corresponding prizes. Includes sections for 'Clasificación', 'Clase III', 'Clase II', 'Clase I', and 'Clase IV'.

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 250 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 8, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

Table with 12 columns of lottery numbers and their corresponding prizes. Includes sections for 'Clase V', 'Clase VI', 'Clase VII', 'Clase VIII', 'Clase IX', 'Clase X', 'Clase XI', and 'Clase XII'.

Table with 12 columns of lottery numbers and their corresponding prizes. Includes sections for 'Clase XIII', 'Clase XIV', 'Clase XV', 'Clase XVI', 'Clase XVII', 'Clase XVIII', 'Clase XIX', and 'Clase XX'.

Table with 12 columns of lottery numbers and their corresponding prizes. Includes sections for 'Clase XXI', 'Clase XXII', 'Clase XXIII', 'Clase XXIV', 'Clase XXV', 'Clase XXVI', 'Clase XXVII', and 'Clase XXVIII'.

SALLY REPORTER



ESTOY PRISIONERA... USTEDES NADA PUEDEN HACER POR MI... CORREREN UN GRAN PELIGRO...



PERTENEZCO AL CONTRAESPIONAJE... HE CAIDO EN MANOS DE ESPIAS ENEMIGOS...



¡CUIDADO!... ¡AHI DE TRÁS!



¿EH?...?



ACÉRCATE. VOY A ENSEÑARTE A TRATAR A LOS VISITANTES...



¡TOMA, UN REGALITO!



¡OH!... ESTO SE PONE FEO. YO ME LARGO...



NO PUEDO HACER NADA... HUIRÉ Y DESPUÉS VERÉ LO QUE HARÉ...



¡LA CHIQUILLA!... ¡QUE NO ESCAPE!



¡VAYA UN TIO FEO!... CUANDO PUEDA ME LAS PAGARÁ...



TENGO QUE BURLAR A ESA MANADA DE GALGOS...

| | | | | | | | | | |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 3871 | 3872 | 3873 | 3874 | 3875 | 3876 | 3877 | 3878 | 3879 | 3880 |
| 3881 | 3882 | 3883 | 3884 | 3885 | 3886 | 3887 | 3888 | 3889 | 3890 |
| 3891 | 3892 | 3893 | 3894 | 3895 | 3896 | 3897 | 3898 | 3899 | 3900 |
| 3901 | 3902 | 3903 | 3904 | 3905 | 3906 | 3907 | 3908 | 3909 | 3910 |
| 3911 | 3912 | 3913 | 3914 | 3915 | 3916 | 3917 | 3918 | 3919 | 3920 |
| 3921 | 3922 | 3923 | 3924 | 3925 | 3926 | 3927 | 3928 | 3929 | 3930 |
| 3931 | 3932 | 3933 | 3934 | 3935 | 3936 | 3937 | 3938 | 3939 | 3940 |
| 3941 | 3942 | 3943 | 3944 | 3945 | 3946 | 3947 | 3948 | 3949 | 3950 |
| 3951 | 3952 | 3953 | 3954 | 3955 | 3956 | 3957 | 3958 | 3959 | 3960 |
| 3961 | 3962 | 3963 | 3964 | 3965 | 3966 | 3967 | 3968 | 3969 | 3970 |
| 3971 | 3972 | 3973 | 3974 | 3975 | 3976 | 3977 | 3978 | 3979 | 3980 |
| 3981 | 3982 | 3983 | 3984 | 3985 | 3986 | 3987 | 3988 | 3989 | 3990 |
| 3991 | 3992 | 3993 | 3994 | 3995 | 3996 | 3997 | 3998 | 3999 | 4000 |
| 4001 | 4002 | 4003 | 4004 | 4005 | 4006 | 4007 | 4008 | 4009 | 4010 |
| 4011 | 4012 | 4013 | 4014 | 4015 | 4016 | 4017 | 4018 | 4019 | 4020 |
| 4021 | 4022 | 4023 | 4024 | 4025 | 4026 | 4027 | 4028 | 4029 | 4030 |
| 4031 | 4032 | 4033 | 4034 | 4035 | 4036 | 4037 | 4038 | 4039 | 4040 |
| 4041 | 4042 | 4043 | 4044 | 4045 | 4046 | 4047 | 4048 | 4049 | 4050 |
| 4051 | 4052 | 4053 | 4054 | 4055 | 4056 | 4057 | 4058 | 4059 | 4060 |
| 4061 | 4062 | 4063 | 4064 | 4065 | 4066 | 4067 | 4068 | 4069 | 4070 |
| 4071 | 4072 | 4073 | 4074 | 4075 | 4076 | 4077 | 4078 | 4079 | 4080 |
| 4081 | 4082 | 4083 | 4084 | 4085 | 4086 | 4087 | 4088 | 4089 | 4090 |
| 4091 | 4092 | 4093 | 4094 | 4095 | 4096 | 4097 | 4098 | 4099 | 4100 |
| 4101 | 4102 | 4103 | 4104 | 4105 | 4106 | 4107 | 4108 | 4109 | 4110 |
| 4111 | 4112 | 4113 | 4114 | 4115 | 4116 | 4117 | 4118 | 4119 | 4120 |
| 4121 | 4122 | 4123 | 4124 | 4125 | 4126 | 4127 | 4128 | 4129 | 4130 |
| 4131 | 4132 | 4133 | 4134 | 4135 | 4136 | 4137 | 4138 | 4139 | 4140 |
| 4141 | 4142 | 4143 | 4144 | 4145 | 4146 | 4147 | 4148 | 4149 | 4150 |
| 4151 | 4152 | 4153 | 4154 | 4155 | 4156 | 4157 | 4158 | 4159 | 4160 |
| 4161 | 4162 | 4163 | 4164 | 4165 | 4166 | 4167 | 4168 | 4169 | 4170 |
| 4171 | 4172 | 4173 | 4174 | 4175 | 4176 | 4177 | 4178 | 4179 | 4180 |
| 4181 | 4182 | 4183 | 4184 | 4185 | 4186 | 4187 | 4188 | 4189 | 4190 |
| 4191 | 4192 | 4193 | 4194 | 4195 | 4196 | 4197 | 4198 | 4199 | 4200 |
| 4201 | 4202 | 4203 | 4204 | 4205 | 4206 | 4207 | 4208 | 4209 | 4210 |
| 4211 | 4212 | 4213 | 4214 | 4215 | 4216 | 4217 | 4218 | 4219 | 4220 |
| 4221 | 4222 | 4223 | 4224 | 4225 | 4226 | 4227 | 4228 | 4229 | 4230 |
| 4231 | 4232 | 4233 | 4234 | 4235 | 4236 | 4237 | 4238 | 4239 | 4240 |
| 4241 | 4242 | 4243 | 4244 | 4245 | 4246 | 4247 | 4248 | 4249 | 4250 |
| 4251 | 4252 | 4253 | 4254 | 4255 | 4256 | 4257 | 4258 | 4259 | 4260 |
| 4261 | 4262 | 4263 | 4264 | 4265 | 4266 | 4267 | 4268 | 4269 | 4270 |
| 4271 | 4272 | 4273 | 4274 | 4275 | 4276 | 4277 | 4278 | 4279 | 4280 |
| 4281 | 4282 | 4283 | 4284 | 4285 | 4286 | 4287 | 4288 | 4289 | 4290 |
| 4291 | 4292 | 4293 | 4294 | 4295 | 4296 | 4297 | 4298 | 4299 | 4300 |
| 4301 | 4302 | 4303 | 4304 | 4305 | 4306 | 4307 | 4308 | 4309 | 4310 |
| 4311 | 4312 | 4313 | 4314 | 4315 | 4316 | 4317 | 4318 | 4319 | 4320 |
| 4321 | 4322 | 4323 | 4324 | 4325 | 4326 | 4327 | 4328 | 4329 | 4330 |
| 4331 | 4332 | 4333 | 4334 | 4335 | 4336 | 4337 | 4338 | 4339 | 4340 |
| 4341 | 4342 | 4343 | 4344 | 4345 | 4346 | 4347 | 4348 | 4349 | 4350 |
| 4351 | 4352 | 4353 | 4354 | 4355 | 4356 | 4357 | 4358 | 4359 | 4360 |
| 4361 | 4362 | 4363 | 4364 | 4365 | 4366 | 4367 | 4368 | 4369 | 4370 |
| 4371 | 4372 | 4373 | 4374 | 4375 | 4376 | 4377 | 4378 | 4379 | 4380 |
| 4381 | 4382 | 4383 | 4384 | 4385 | 4386 | 4387 | 4388 | 4389 | 4390 |
| 4391 | 4392 | 4393 | 4394 | 4395 | 4396 | 4397 | 4398 | 4399 | 4400 |
| 4401 | 4402 | 4403 | 4404 | 4405 | 4406 | 4407 | 4408 | 4409 | 4410 |
| 4411 | 4412 | 4413 | 4414 | 4415 | 4416 | 4417 | 4418 | 4419 | 4420 |
| 4421 | 4422 | 4423 | 4424 | 4425 | 4426 | 4427 | 4428 | 4429 | 4430 |
| 4431 | 4432 | 4433 | 4434 | 4435 | 4436 | 4437 | 4438 | 4439 | 4440 |
| 4441 | 4442 | 4443 | 4444 | 4445 | 4446 | 4447 | 4448 | 4449 | 4450 |
| 4451 | 4452 | 4453 | 4454 | 4455 | 4456 | 4457 | 4458 | 4459 | 4460 |
| 4461 | 4462 | 4463 | 4464 | 4465 | 4466 | 4467 | 4468 | 4469 | 4470 |
| 4471 | 4472 | 4473 | 4474 | 4475 | 4476 | 4477 | 4478 | 4479 | 4480 |
| 4481 | 4482 | 4483 | 4484 | 4485 | 4486 | 4487 | 4488 | 4489 | 4490 |
| 4491 | 4492 | 4493 | 4494 | 4495 | 4496 | 4497 | 4498 | 4499 | 4500 |
| 4501 | 4502 | 4503 | 4504 | 4505 | 4506 | 4507 | 4508 | 4509 | 4510 |
| 4511 | 4512 | 4513 | 4514 | 4515 | 4516 | 4517 | 4518 | 4519 | 4520 |
| 4521 | 4522 | 4523 | 4524 | 4525 | 4526 | 4527 | 4528 | 4529 | 4530 |
| 4531 | 4532 | 4533 | 4534 | 4535 | 4536 | 4537 | 4538 | 4539 | 4540 |
| 4541 | 4542 | 4543 | 4544 | 4545 | 4546 | 4547 | 4548 | 4549 | 4550 |
| 4551 | 4552 | 4553 | 4554 | 4555 | 4556 | 4557 | 4558 | 4559 | 4560 |
| 4561 | 4562 | 4563 | 4564 | 4565 | 4566 | 4567 | 4568 | 4569 | 4570 |
| 4571 | 4572 | 4573 | 4574 | 4575 | 4576 | 4577 | 4578 | 4579 | 4580 |
| 4581 | 4582 | 4583 | 4584 | 4585 | 4586 | 4587 | 4588 | 4589 | 4590 |
| 4591 | 4592 | 4593 | 4594 | 4595 | 4596 | 4597 | 4598 | 4599 | 4600 |
| 4601 | 4602 | 4603 | 4604 | 4605 | 4606 | 4607 | 4608 | 4609 | 4610 |
| 4611 | 4612 | 4613 | 4614 | 4615 | 4616 | 4617 | 4618 | 4619 | 4620 |
| 4621 | 4622 | 4623 | 4624 | 4625 | 4626 | 4627 | 4628 | 4629 | 4630 |
| 4631 | 4632 | 4633 | 4634 | 4635 | 4636 | 4637 | 4638 | 4639 | 4640 |
| 4641 | 4642 | 4643 | 4644 | 4645 | 4646 | 4647 | 4648 | 4649 | 4650 |
| 4651 | 4652 | 4653 | 4654 | 4655 | 4656 | 4657 | 4658 | 4659 | 4660 |
| 4661 | 4662 | 4663 | 4664 | 4665 | 4666 | 4667 | 4668 | 4669 | 4670 |
| 4671 | 4672 | 4673 | 4674 | 4675 | 4676 | 4677 | 4678 | 4679 | 4680 |
| 4681 | 4682 | 4683 | 4684 | 4685 | 4686 | 4687 | 4688 | 4689 | 4690 |
| 4691 | 4692 | 4693 | 4694 | 4695 | 4696 | 4697 | 4698 | 4699 | 4700 |
| 4701 | 4702 | 4703 | 4704 | 4705 | 4706 | 4707 | 4708 | 4709 | 4710 |
| 4711 | 4712 | 4713 | 4714 | 4715 | 4716 | 4717 | 4718 | 4719 | 4720 |
| 4721 | 4722 | 4723 | 4724 | 4725 | 4726 | 4727 | 4728 | 4729 | 4730 |
| 4731 | 4732 | 4733 | 4734 | 4735 | 4736 | 4737 | 4738 | 4739 | 4740 |
| 4741 | 4742 | 4743 | 4744 | 4745 | 4746 | 4747 | 4748 | 4749 | 4750 |
| 4751 | 4752 | 4753 | 4754 | 4755 | 4756 | 4757 | 4758 | 4759 | 4760 |
| 4761 | 4762 | 4763 | 4764 | 4765 | 4766 | 4767 | 4768 | 4769 | 4770 |
| 4771 | 4772 | 4773 | 4774 | 4775 | 4776 | 4777 | 4778 | 4779 | 4780 |
| 4781 | 4782 | 4783 | 4784 | 4785 | 4786 | 4787 | 4788 | 4789 | 4790 |
| 4791 | 4792 | 4793 | 4794 | 4795 | 4796 | 4797 | 4798 | 4799 | 4800 |
| 4801 | 4802 | 4803 | 4804 | 4805 | 4806 | 4807 | 4808 | 4809 | 4810 |
| 4811 | 4812 | 4813 | 4814 | 4815 | 4816 | 4817 | 4818 | 4819 | 4820 |
| 4821 | 4822 | 4823 | 4824 | 4825 | 4826 | 4827 | 4828 | 4829 | 4830 |
| 4831 | 4832 | 4833 | 4834 | 4835 | 4836 | 4837 | 4838 | 4839 | 4840 |
| 4841 | 4842 | 4843 | 4844 | 4845 | 4846 | 4847 | 4848 | 4849 | 4850 |
| 4851 | 4852 | 4853 | 4854 | 4855 | 4856 | 4857 | 4858 | 4859 | 4860 |
| 4861 | 4862 | 4863 | 4864 | 4865 | 4866 | 4867 | 4868 | 4869 | 4870 |
| 4871 | 4872 | 4873 | 4874 | 4875 | 4876 | 4877 | 4878 | 4879 | 4880 |
| 4881 | 4882 | 4883 | 4884 | 4885 | 4886 | 4887 | 4888 | 4889 | 4890 |
| 4891 | 4892 | 4893 | 4894 | 4895 | 4896 | 4897 | 4898 | 4899 | 4900 |
| 4901 | 4902 | 4903 | 4904 | 4905 | 4906 | 4907 | 490 | | |

EL CAMPO

Mercado porcino

Inicia mente, la arroba de reposición en Extremadura oscila entre 125 y 150 pesetas

Empecemos la revista ganadera de esta semana por las tierras cantábricas. Poco nuevo. Hay que insistir en que aquella cabaña continúa atravesando un buen momento, y disfrutando de situación favorable en el aspecto sanitario, particularmente en la provincia de Santander.

En las mesetas también el estado de la ganadería es mucho mejor de lo que cabía esperar dada la crisis de alimento verde y las dificultades con que se tropieza ya en bastantes comarcas por lo que se refiere a abrevaderos.

Y seguimos esperando que una perturbación atmosférica venga a cambiar este panorama monótono, y cada día más inquietante, más por lo que se refiere a un futuro próximo —ya lo hemos dicho— que por lo que atañe al momento presente. La cabaña sigue "defendiéndose", pero ¿y si estos amagos de alteraciones atmosféricas no se traducen en precipitaciones? Mejor es que nos abstengamos, por el momento, de formular conclusiones. Dejémoslo para semanas próximas, pero con la esperanza de que el tiempo nos releve de la penosa tarea de consignarlas.

REFERENCIA MERCANTIL

La referencia que publicamos últimamente acerca de reacciones en los precios del porcino en Extremadura, Avila y Talavera de la Reina, se enriquece hoy con otras procedentes de Córdoba y de Figueras. En el caso de la ciudad andaluza, tiene su fundamento en que se activa la demanda de dicha clase de ganado para aprovechamiento de la montanera, que se presenta espléndida. Y en cuanto a Figueras, tiene su origen en las lluvias allí registradas.

ALGARROBO GIGANTE

Tiene más de cien años y siete metros de altura

VALENCIA, 3.—Al margen del río Turia, y a un kilómetro de la villa de Loriguilla, existe un algarrobo gigante que mide siete metros de altura y sus ramas cubren una circunferencia de sesenta y cuatro metros. Este árbol, propiedad de don Vicente Valero, produce mil ciento cincuenta kilos de algarroba al año, y su edad pasa de ciento doce años. Está condenado a la destrucción cuando se construya el pantano de Loriguilla, ya que entonces sus aguas lo cubrirán totalmente.

OPORTUNIDADES!

Para las numerosas plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del INSTITUTO EDITORIAL REUS. He aquí las oposiciones anunciadas: Anunciados exámenes de ingreso en el Cuerpo de Médicos de la Marina Civil. -- 100 plazas de técnicos de Hacienda. -- 100 de aspirantes al Cuerpo de Oficiales de la Administración de Justicia. -- 100 para oficiales en el Banco de España. -- 115 para Policía Secreta. -- 25 para pericial de Aduanas. -- 21 para auxiliares del Ministerio de Trabajo. -- 30 para técnicos mecánicos de Señales Marítimas (antes Torreros de Faros). -- Peñeros agrícolas (número ilimitado de plazas) -- 100 de Policía Armada y de Tráfico. Clases orales y por correspondencia para Taquimecanógrafos, Cultura General, Banca y Comercio. Próximas oposiciones para Notarías, auxiliares y oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones. Procuradores y carteros urbanos. Solicite prospectos con detalles de la oposición que le interese al INSTITUTO EDITORIAL REUS, Pciados, 6 y 23, y Puerta del Sol, 12 Madrid. Único Centro que ha obtenido el número uno en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

tradas, que al hacer rebrotar pujantemente los pastos, no sólo han contenido el alza de las cotizaciones de los piensos, sino que han motivado una recuperación de las correspondientes a las especies pecuarias, registrándose en una semana un aumento de 20 pesetas en las cerdas y de 75 en los lechones.

Mérida (Badajoz).—El cerdo para montanera se cotiza a 32 duros arroba, en vivo, y para manzana a 36 y 38. La arroba de reposición se paga a 125 y 150 pesetas, como punto de partida, sin que pueda esto considerarse todavía como módulo de la campaña, ya que en definitiva será la bellota la que diga la última palabra, según sea en último término abundante, regular o escasa la cosecha.

Alcázar de San Juan.—Las corderas han subido de 11 a 13 pesetas, atribuyéndose el alza a la llegada de camiones de Valencia que parten con cargamentos de esa clase de ganado.

Ubeda (Jaén).—Por escasez y carestía de los piensos, se sigue sacrificando ganado joven de cerda que se vende "al corte", en el mercado público, a 20 pesetas kilo, por los mismos dueños de las reses.

Alava.—Flojedad en los precios, y en particular los del porcino. En Vitoria se llega a cotizar el de dos meses a 60 y 75 pesetas ejemplar; criotes de cinco meses a 300, y gordo a 21 pesetas el kilo.

Torrealeja.—Los precios de las vacas de producción siguen sensiblemente lo mismo que en las últimas ferias. Únicamente el ganado de abasto se mueve frecuentemente al alza. Algunas vacas de clase extra han subido a 12 y 13.000 pesetas, pero el tipo corriente se sostiene entre 6 y 7.000 pesetas.

Avila.—No hay variaciones de importancia en las cotizaciones del ganado.

Medina del Campo.—Precios sostenidos en el mercado del día 27, por lo que se refiere al lanar y al vacuno, pero continuaron debilitándose los del porcino, para el que fué muy escasa la demanda.

Se acentúa la impresión de mala cosecha olivarera en Jaén

En otras regiones declinan también las perspectivas

Era de temer que la persistencia de la aguda sequía y de los excesivos calores acabaran influyendo desfavorablemente en la muestra de nuestros olivares. Las informaciones recibidas al comienzo de la presente semana, cuando empezaba a romperse la estabilidad atmosférica y a restallar el trueno, resultaban muy poco tranquilizadoras en términos generales, y especialmente adversas por lo que se refiere a la provincia de Jaén.

"Apenas hablar con los labradores —nos dice nuestro servicio especial

Receta para aprovechar las manzanas y peras caídas

Se recogen las manzanas y peras caídas de los árboles, aunque tengan sapo, se las pela, se las limpia bien la parte sapeada, y después se colocan las partes sanas y limpias sobre unos cañizos o telas metálicas al sol, y se deja que con el sol y el aire se sequen bien los trozos de peras y manzanas.

Al anochecer se meterán los cañizos o telas metálicas dentro de casa, bajo techado, y cuando ya los trozos estén bien secos, que no hay peligro de enmohecimiento, se guardan en latas, tarros, o simplemente en saquillos de hilo, etcétera, etc.

Las manzanas así preparadas se pueden comer en seco, como si fuesen orejones, o mejor se les adiciona agua que absorben y si no están lo suficientemente dulces se les adiciona un poco de azúcar o miel, resultando una riquísima compota.

en Ubeda— y llevar la charla acerca del estado del olivo, raramente hay quien dice que están regular, tirando a malos. Por lo general se afirma que no se ven aceitunas. La verdad es que son muchos los parajes donde los árboles están como si se acabara de recoger el fruto. Por otra parte, donde hay algo, existe el temor de que empiece a desprenderse a causa de las temperaturas extremadamente elevadas. Concretamente, en Torreblascopedro, hemos visto un olivar de cien matas que dieron el año pasado una producción de 2.880 kilos. Puede asegurarse que en la actual campaña todas las aceitunas que tiene caben en una talega".

Concretamente y de manera definitiva: Mala cosecha oleícola en la provincia de Jaén.

No es tan adversa la situación en el resto de Andalucía, pero tampoco se canta triunfo. "Ni buena, ni mala cosecha", se nos dice desde Córdoba. "Y conste que lo que hay en árbol no está todavía asegurado ni mucho menos".

Una cosecha bastante pobre se espera en la zona extremeña de Mérida, donde se ha desprendido bastante fruto por falta de jugo en los árboles.

Y en todas partes, el olivar, sediento, espera el riego atmosférico que vivifique las plantas y refresque la aceituna.

Aquí parecen estar las ansiadas

Melones atacados por la "bicha"

GRANJA DE TORREHERMOSA, 3. Un insecto conocido vulgarmente por la "bicha" atacó este año intensamente a los meloneros, cuyo fruto aliviaba aquí a centenares de familias que los exportaban en carros a la zona de Peñarroya, donde eran bien cotizados. Los pocos meloneros que se salvaron de esta epidemia no pueden abastecer el mer-

cado, por lo que los precios se han elevado, cotizándose la arroba a 10 y 12 pesetas. El fruto de los meloneros que estuvieron atacados de "bicha" se arranca antes de tiempo y vienen vendiéndose a 5 y 6 pesetas, pero parece que en su interior contienen como una bolsa esponjosa de amargo sabor, por lo que no pueden conservarse. (Cifra).

S.A.E. de Automóviles RENAULT

Ruega a los accionistas de Fabricación de Automóviles, S. A. (F. A. S. A.)

Se comunican en domicilio actual y la numeración de sus acciones: Avda. Felipe II, núm. 7. MADRID

Canciones, deporte, estudio, ambiente de montaña y mar, carpintería; albergues de verano de las Juventudes de S. Femenina.

DE LA PROVINCIA

Pancorbo

RECOLECCION Han finalizado las faenas de la recolección. Esta ha sido en general inferior al año precedente, debido al mal nacimiento del cereal y a las heladas que mataron plantas y mermaron la granazón.

VERANEANTES Aprovechando las magníficas condiciones climatológicas de esta localidad, son numerosos los veraneantes que pasan sus vacaciones en Pancorbo. Ante la imposibilidad de citar a todos, por lo largo que resultaría la relación, reciben un cordial saludo desde estas columnas juntamente con el cálido deseo de que su estancia entre nosotros les sea lo más grata posible.

Poza de la

El pasado jueves, día 26, falleció en esta localidad el prestigioso maestro de esta villa don Gervasio Sanz Ruiz, después de recibir cristianamente los auxilios espirituales. Al acto del sepelio asistieron las autoridades y jerarquías.

A sus apenados hijos les expresamos nuestro más sentido pésame, al mismo tiempo que a nuestros lectores les encomendamos una oración por el eterno descanso de su alma.

VIAJEROS Disfrutando sus vacaciones pasa unos días en nuestra localidad don Abilio Ruiz Valdivielso, maestro de ceremonias de la Catedral de Madrid.

Lerma

VERANEANTES Seguimos viendo caras de lermesños residentes en diferentes capitales de España, siendo las personas últimamente saludadas:

Doña Euliquia, doña Filomena y doña Victoria Carpintero Revilla, esposos e hijos; doña Erenia García Martínez, esposo e hijos; don Pedro García Rubio, don Víctor González López, don Andrés Romero González, esposa e hijo; don Cesáreo Redondo Díez, esposa e hijos, y don Francisco Pons, con los suyos.

También saludamos a varios mozos que cumplen sus deberes para con la Patria y otros que han cumplido ya éstos.

A todos ellos, sea su estancia entre los suyos que su gratamente se desean y a éstos, que su vuelta al trabajo sea de acierto e intenso bienestar en la labor diaria que cada uno tenemos asignado en la sociedad en que vivimos.

EXPOSICION DE ACUARELAS

En uno de los salones que en el palacio del duque de Lerma tiene alquilado el Taller Vevita, S. A. de tapices, hemos podido ligeramente apreciar la exposición que de sus obras hace el acuarelista catalán J. Munné Sabaté.

Son en total 33 cuadros, obras concebidas plenamente por su autor, descollando para nosotros los titulados: Molino de los Borbollones, marcados con los números 2 y 8; Lerma desde el molino, número 7; Puente de Talamanca, en Torrepedre, número 9; Puente de Tordomar, número 10; Bajada de San Pedro, número 12; La Palma, número 20; Embarcadero en el puerto,

número 21; El Vallés, número 26; Horta, número 27, y el número 31, Día gris en el puerto.

Como esta exposición quedará abierta al público en la capital de provincia, en la Sala de Arte del Excmo. Ayuntamiento, dejamos la crítica a personas más versadas sobre el particular; no obstante desde esta queremos hacer patente al señor Munné nuestra más reconocida enhorabuena, y deseándole nuevos éxitos en esta difícil modalidad del arte pictórico.

El Corresponsal Valdelateja

EXCURSION AL SANTUARIO DE LAS SANTAS CENTOLA Y ELENA

El próximo jueves, 10, acudirán de los pueblos limítrofes al poético paraje del "Castillo" de Siero, como desagravio a los largos años de olvido para con este lugar tan importante de la región y provincia en el orden espiritual y patriótico. A las 11 horas habrá misa en la ermita restaurada, cambiándose a continuación impresiones con el fin de restablecer la antigua cofradía de las Santas Virgenes, que formaban los pueblos vecinos del Rudrón, Ebro y Los Altos. Despidiéndose, después de la clásica merienda, con una plegaria por las necesidades de todos los devotos.

El día 12 se celebrará, como todos los años, la fiesta anual de las Santas, trasladada del 13 de agosto, fiesta de la traslación de las reli-

quias a la Catedral de Burgos, donde se conservan desde el 13 de agosto de 1317, en el lado de la epístola del altar mayor.

El Corresponsal

ANUNCIOS OFICIALES

SUBASTA de casa en Miranda de Ebro (Burgos)

El día 26 de septiembre de 1953, a las dieciséis horas, en el Notaría de esta ciudad (Franco, tercero), se celebrará la subasta de la casa número 18 de la calle del Alcázar de Toledo, de Miranda de Ebro, por el tipo de 250.000 pesetas, acordada en el procedimiento ejecutivo extrajudicial seguido por el acreedor don Félix Martínez de Lecea Eguinos contra el deudor don José Aizpuru Ortiz, por falta de pago de varios préstamos hipotecarios y sus intereses. Los títulos de los créditos hipotecarios y la certificación del Registro se hallan de manifiesto en esta Notaría, entendiéndose que el licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes —si los hubiere— al acordarse del actor, continuarán subsistiendo entendiéndose que el rematante acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, destinándose a su extinción el precio del remate.

Miranda de Ebro, 2 de septiembre de 1953. — Félix Wanguemero, Notario.

Cines, Deportes, Entreviús, Crónicas, Reportajes
LA MEJOR INFORMACION
"La Voz de Castilla"

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Mayor vociferador de la Ribera Navarra

Ha sido proclamado en un original concurso

TUDELA, 5. — Hermenegildo y cido desde el carro, a su paso por las calles, o para arrear a las caballerías.

Esta tarde, con ocasión de encontrarse los dos en Tudela, concertaron una apuesta consistente en gritar cada uno el nombre del otro desde el interior de un céntrico "bar" y observar cuál de los dos se escuchaba a mayor distan-

cia. A tal fin se trasladaron a distintos puntos de la ciudad un miembro de cada bando. Resultó vencedor Hermenegildo, que fue proclamado el mayor vociferador de la Ribera. Su voz fué escuchada desde todos los "observatorios", mientras que la de Arcadio no llegó a uno de ellos, por supuesto el más distante, situado a unos cien metros en línea recta a través de las calles. (Cifra).

MUERTO POR UN RAYO

SANTA CRUZ DE MUDELA, 5. — Descargó esta tarde una tormenta que, aunque no de gran importancia, tuvo fatales consecuencias, pues cuando regresaba al pueblo el gauán Angel Cobo Laguna, acompañado de un hijo suyo, en el carro en que venían cayó un rayo que causó la muerte del padre. La víctima deja mujer y tres hijos. (Cifra).

Un horrible crimen en la jornada dedicada a Santa María Goretti

Un expresidario asesinó a 2 padres pasionistas

ROMA. — (Crónica de nuestro corresponsal)

La mano homicida de un criminal nato ha sembrado de luto la radiante jornada de una fiesta espiritual en honor de Santa María Goretti. No lejos del santuario de la mártir de la pureza, donde se venera el cuerpo de la pequeña Santa, en la ciudad



de Nettuno, han caído víctimas de la caridad cristiana dos padres pasionistas de la comunidad que rige dicho templo; uno de ellos, el rector de la comunidad, falleció inmediatamente. El otro religioso se halla en graves condiciones. Este crimen, que ha conmovido a los medios católicos italianos, es tanto más repulsivo cuanto que ha ocurrido precisamente el día en que Santa María Goretti era solemnemente proclamada Patrona de la ciudad de Nettuno en una emotiva función religiosa oficiada por el cardenal Pizzardo.

DISPAROS A BOCAJARRO

La tragedia tuvo como autor a un criado de la referida casa religiosa. Un sujeto que por caridad cristiana los Padres Pasionistas habían alojado en el convento, ofreciéndole techo, asistido y una pequeña paga a cambio de algunos servicios manuales. Un rencor frío, un odio salvaje al protector, pero sobre todo una ambición desmedida fomentada por propósitos políticos de carácter anticlerical, armaron la mano del asesino. Cuando los dos religiosos regresaban de la estación de despedir a un compañero de congregación que había predicado en la citada función religiosa, Domenico Frattini, que tal es el nombre del criminal, les disparaba a bocajarro una ráfaga de tiros amparado en la oscuridad de la noche. Su captura, efectuada pocas horas después de cometido el hecho, impidió que extendiese sus sangrientos propósitos contra los restantes miembros de la comunidad de Pasionistas.

JORNADA DE LUTO

Un día de glorificación de la mártir del agro pontino se ha convertido, pues, en un día de luto para aquellas tierras rescatadas a la malaria que conocieron el paso humilde y feroz de María Goretti. El perdón otorgado por la mártir a su asesino ha sido el mismo que el concedido por estos padres pasionistas a su agresor. Agresor que, por otro lado, tiene tantos puntos de contacto y tanto se diferencia con el asesino de María Goretti, el campesino Alessandro Serenelli.

VIEJO E IGNORANTE

Después de pasar veintisiete años en la Penitenciaría de Alghero, Serenelli es actualmente viejo criado de un convento de franciscanos en Ascoli Piceno. Hasta hace un mes todavía trabajaba en el huerto del convento sacando agua del pozo con sus robustos brazos. Los achaques de la edad le han hecho aceptar el oficio más sedentario de portero y cocinero de la comunidad. Unas cataratas seniles amenazan ahora privar para siempre de la luz a sus ojos, a unos ojos que, cegados por la pasión insana, tampoco vieron el feroz delito que cometía. "Era ignorante —confiesa ahora— y por eso hice aquello". Esta es la única justificación de su pasada locura que brota de sus pálidos y rugosos labios.

RECUERDO DE SERENILLE

Ahora Serenelli, abrumado por el recordamiento y bajo el peso de sus setenta años, transcurre la mayor parte del tiempo libre de quehaceres en la clausura conventual, absorto en la oración. El recuerdo de la tragedia no lo ha abandonado nunca y continúa viendo en sus ratos de meditación la cándida figura de su víctima, elevada por la Iglesia a la gloria de los altares.

Tal vez —Dios lo quiera— cuando pasen pocas decenas de años el agresor de los padres pasionistas de Nettuno encuentre en los claustros de otro convento la vía de la expiación de su atroz delito y borre así la ingratitud felina de su gesto homicida. El gesto homicida cometido no lejos del santuario románico, donde se venera el cuerpo de aquella Santa que por no odiar a nadie no odió tampoco a quien le arrancó la vida.

LUIS DE LA BARGA

CARNE GRATIS

Campeonato de bapatura entre dos carniceros de un pueblo de Murcia

MURCIA, 5. — Carne totalmente gratis, y sin limitación de cantidad, ha llegado a suministrar el carnicero de Ferez Eugenio López, al vecindario, para competir con su colega, otro carnicero llamado Victor.

La original disputa de precios comenzó en Victor, que empezó a vender carne, de excelente calidad, a 17 pesetas el kilo. Enterado de ello Eugenio, anunció la misma mercancía a catorce y entonces su competidor la ofreció al público a doce. En esta forma continuaron los dos comerciantes hasta que Eugenio, por medio de un pregón, dió a conocer al vecindario de Ferez que regalaría la carne. Inmediatamente, a la puerta de su establecimiento se organizó una fila enorme de público, que adquiere cuanto carne desea, sin limitación de ninguna clase, y el carnicero llega incluso a molestarle si cualquier cliente intenta abonar su compra. (Cifra).

Belleza en el ritmo, gracia y delicadeza en los movimientos que llevan al espíritu estampas de bella armonía. Educación Física de la Sección Femenina.

Viven en los cementerios y entierran a los muertos. Llevan una intensa vida de oración, silencio y penitencia

Una nueva congregación religiosa existe en Guadix

GUADIX, 5. — Hace algún tiempo llegaron a Guadix dos frailes jóvenes vestidos con burdo hábito de estameña carmelitana, que fueron recibidos con la natural curiosidad por los habitantes. Cuando pasados varios días se conocieron sus actividades la curiosidad fué en aumento, ya que vivían en el cementerio, recibían y enterraban a los muertos y arreglaban el camposanto. Provenían del desierto de Nuestra Señora de

Belén, más conocido por "Las Ermitas" de Córdoba, y eran los primeros congregantes de una nueva fundación denominada "Hermanos Fossores de la Misericordia". Han manifestado que la idea que les impulsó a la tarea que realizan no es otra que quitar a los cementerios el pánico que hay, y no ver en la muerte su aspecto materialista, sino considerarla como una resurrección, con la misma fe de los primeros cristianos, apartando de ella su aspecto tétrico.

La Medalla de Oro de Vigo al ministro de Obras Públicas

VIGO, 5. — En el salón de sesiones del Ayuntamiento se ha celebrado en las primeras horas de la tarde el acto de imposición de la Medalla de Oro de la Ciudad al ministro de Obras Públicas. (Cifra).

Ellos cavaban las fosas, trasladan restos, entierran, rezan por las almas de los difuntos y arreglan los cementerios abandonados con la alegría natural de considerar la muerte como el nacimiento a una nueva vida.

Esta naciente congregación, que tan buena acogida ha tenido en Guadix, se sometió al obispo de la diócesis, quien al oír su idea quiso, con el beneplácito del alcalde, que fuera el cementerio de esta ciudad el primero que atenderían.

Estos hermanos "Fossores" viven y se mantienen de su trabajo y llevan una vida intensa de oración, silencio y penitencia. En Guadix se han hecho acreedores a una gran admiración y respeto. Con el producto de los donativos particulares han construido una capilla con un magnífico altar en el que Jesús Sacramentado está continuamente cerca de los que reposan en paz. Con ello, el abandonado y semidestruido por las hordas rojas cementerio de Guadix ha cambiado totalmente de aspecto. Los creadores de la congregación, hermanos Filación y Bernabé María de la Cruz, anhelan que haya hermanos Fossores en todos los camposantos del mundo, y admiten peticiones de hermanos para ingresar en ella. (Cifra).

Aniversario de la heroica resistencia de Belchite

ZARAGOZA, 5. — En la iglesia parroquial de Belchite, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la heroica resistencia de la ciudad frente a la horda roja durante la Cruzada de Liberación, han sido oficiados solemnes funerales en sufragio de las almas de aquellos mártires y héroes. Posteriormente fueron cantados responsos ante la cruz de los caídos, que se alza en las ruinas de la plaza de la antigua Belchite, y en el tristemente histórico Trujal, en el que fueron sacrificados muchos patriotas.

Estos actos, a los que se han sumado el pueblo entero con sus autoridades y jerarquías, numerosos supervivientes de la gloriosa gesta, familiares de caídos y representaciones diversas, han sido dispuestos por la Hermandad de Defensores de Belchite. (Cifra).

"ESPOSAS"

La revista londinense "Irving Theatre" ha terminado su tragicomedia. El protagonista, encarnado por Philip Dale, aparece en una escena con las manos esposadas. Entre bastidores perdió la llave de las esposas y no se las pudo quitar. Tuvo que acudir a la Comisaría, donde tampoco encontrarla. Ha ve a propósito. Por fin consiguió que un ladrón allí encerrado le abriera el mecanismo. Cuando regresó al teatro, la función había tenido que ser suspendida.

Cinco minutos con...

Don Fidel Solís "El Universal", de Méjico, tira medio millón de ejemplares

Como les indicaba ayer, hoy viene a esta sección don Fidel Solís, presidente del "Noticiero Gráfico", un semanario de "síntesis de la vida mejicana". Hasta hace poco desempeñó el cargo de jefe de Redacción del más importante periódico azteca, "El Universal". Ahora realiza por Europa una gira de tres meses. Es afable y por la conversación deducimos que conoce a fondo la vida social y cultural de su país. Primeramente hablamos del periódico que ha dejado para dedicarse de lleno a la dirección de su hebdomedario.

- ¿Cuántos años en "El Universal"?
- Treinta y ocho, veintisiete de ellos de jefe de Redacción.
- ¿Qué periodistas componen el cuerpo de Redacción?
- Treinta, además de los colaboradores y especialistas.
- ¿Personal total del periódico?
- Quinientos empleados.
- ¿Tirada?
- Cuatrocientos mil ejemplares.

--¿Cómo es cada número? --Lo normal, de cuarenta a sesenta páginas. Los domingos, además de esas, lleva dos ediciones especiales de 24 y 30 páginas, un "magazine" de 48 y una sección de ocho páginas todas ellas en colores.

--La publicidad será la principal fuente de ingresos. --Trescientos millones de pesetas anuales.

(Ante estas cifras uno se queda anonadado. Casi millón diario en concepto de publicidad. Algo sorprendente. Por estas latitudes ni las mejores publicaciones logran una cifra diez veces menor).

--¿Qué técnica sigue el periodismo mejicano? --Netamente norteamericana.

--Enjuició la Prensa española. --La encuentro carente de publicidad en comparación con la nuestra, escaso papel, pero bien informada y sobremañera sería.

--¿Cuáles son los principales periódicos publicados en la capital de Méjico? --Aparte del citado, hay que citar "La Prensa", con tono popular; "Excelsior", más conservador que el nuestro, y el "Novedades", de menor tirada. Hay que registrar la salida de tres diarios dedicados exclusivamente a deportes: "La Afición", "Esto" y "Ovaciones". Por otra parte, semanalmente aparecen 58 publicaciones populares con insospechadas tiradas, y compuestas todas ellas a base de historietas y episodios.

--¿Qué matiz tienen estas últimas publicaciones? --Infantil, pero con un contingente elevado de lectores sesudos. No es extraño ver a un gerente de importantes almacenes leyendo su "Pepin".

Es tarde; la conversación debe concluir, aunque resulta interesante. El señor Solís me dice que, cuando regrese a Méjico, me facilitará amplia información sobre el tema. Se lo agradezco y el ritual apretón de manos pone punto final.

FUYMA

LA MUJER Y EL HOGAR - LA MUJER Y EL

En Francia quieren ponerle los "puntos" a la alta costura Cinco mil empleados trabajan en las casas productoras de modelos caros

PARIS. — Mientras en muchas partes se discute sobre si es más elegante la falda larga o la falda corta, el Gobierno francés se ocupa de la moda femenina. Pero no, naturalmente, para decidirse por el número de centímetros que debe mediar entre el suelo y el borde de las faldas de las mujeres. Lo que el Gobierno francés de Laniel discute es si debe considerarse como algo muy razonable, o como una locura, el emplear más operarios en la producción de vestidos elegantes femeninos que en producir automóviles.

Mientras hay cinco mil personas empleadas en los talleres y salones de Dior, o Fath, Balenciaga y otras 57 casas que han ganado el título de "alta costura", hay 7.800 obreros solamente en la casa Simca. Y las sesenta casas de modas producen sólo veinte mil vestidos, mientras que la casa Simca monta unos setenta mil coches al año.

Lo que más importa a los cerebros financieros del Gobierno francés es que los contribuyentes del país paguen una considerable cantidad por los cinco mil modelos diferentes de vestidos "creados" anualmente. Las casas de modas que han logrado el título de "alta costura" perciben un importante subsidio oficial, que, naturalmente, constean los contribuyentes. Y a pesar de esa ayuda económica, solamente cinco de las casas de modas parisenses obtienen beneficios a fin de año.

Los financieros del Gobierno estiman que no sólo debe suprimirse el subsidio a los grandes modistos, sino que son éstos los que deben pagar un impuesto especial por cada modelo que venden, dado el elevado precio que éstos alcanzan.

Frente a este criterio, que va extendiéndose en los medios oficiales, se argumenta que la moda atrae a muchos extranjeros a París (por supuesto, cuando no hay huelgas). Si se suprimen los subsidios y se imponen gravámenes a los modistos, muchos extranjeros no podrán comprar los modelos franceses con los nuevos precios que alcanzan. Y esto podría suponer que el trono de la moda pasase a otro país.

También dicen los modistos que

su industria obtiene considerables divisas, no sólo en la venta directa de los modelos, sino que de otras formas. Por ejemplo, los fabricantes extranjeros pagan alrededor de mil dólares, en total, sólo por poder mirar la primicia de las modas de otoño y primavera. Y los derechos de poder reproducir los dibujos de los vestidos son otra notable fuente de moneda extranjera, ya que tales derechos de reproducción se venden en exclusiva para cada país.

Pero, a pesar de toda esta argumentación, son bastantes los franceses que preferirían aumentar la producción de automóviles y que esa industria fuese más favorecida, aun a costa de la situación de privilegio de que hoy gozan los modistos.

El olfato de una dama descubre a la ladrona

Final sentimental: Fué perdonada porque robaba para su hermanito

Una señora de Buenos Aires venía notando la desaparición reiterada de su domicilio de diversas joyas y efectos personales. Se dedicó a vigilar, pero no consiguió descubrir a la persona que los hacía desaparecer tan limpiamente. A pesar de la frecuencia de los robos, la perjudicada no se decidió a denunciarlo por temor de que el ladrón se tratara de una persona de su familia.

Pasó algún tiempo. Un día, viajando en un autobús, dicha señora sintió junto a ella un olor que le parecía familiar. Una dama sentada a su lado despedía un aroma exactamente igual que el correspondiente a un perfume exótico, traído expresamente a ella por un familiar que hacía frecuentes viajes a Europa y que le constaba era de difícil adquisición

en la Argentina. Su sorpresa fué grande, pero fué aún mayor cuando reconoció, prendida sobre el pecho de la dama, una de las joyas que le habían sido sustraídas últimamente. El aspecto de la dama era tan elegante, que no presumió que se tratara de la ladrona. Sin embargo, trabó conversación con ella y, hábilmente — las señoras en este negocio son maravillosamente expertas —, consiguió enterarse de dónde había comprado su compañera de viaje el perfume y la alhaja: Los había adquirido a una corredora de una casa de modas local.

Con este dato, la señora inició la investigación y llegó a la conclusión de que la "corredora de modas" no era otra sino una sirvienta que había salido hacía poco de su domicilio para casarse y que había sido considerada siempre por ella como de la máxima confianza.

La denuncia contra la ladrona fué formalizada en regla. Sin embargo, unas horas después fué retirada personalmente por la misma señora que la había presentado. Aquí la novela policíaca tiene incrustaciones de folletín sentimental, para que el acontecimiento tenga sabor de variados géneros literarios. Al ir a casa de su antigua sirvienta y echarle en cara su proceder, la señora descubrió que el producto de la venta de todos los artículos robados había sido invertido en remedios y médicos para atender a la curación de un hermanito de tres años de edad de la antigua sirvienta que padecía una pertinaz afección crónica a la garganta.

Cabecitas encantadoras

Ya dijimos que esta temporada se llevan los sombreros pequeños. Hoy presentamos nuevos modelos y, además, unos adornos muy juveniles y elegantes.



1. Pequeño sombrero con piedras de fantasía. Su detalle gracioso es el penacho de pluma ligera en la parte posterior.
2. Sombrero "Clóches", muy primaveral. Se hacen de varios materiales y adornados con una ancha cinta.
3. Casquete de terciopelo negro con adornos de oro.
4. Otro "Clóches", adornado con una ancha faja de zorro plateado o de una tira bordada en strass.
5. Lindo casquete ejecutado en paja color beige, recalzado por una banda de gros-grain.
6. Bonito modelo de sombrero en satén y con bordados.
7. Esos adornos para la cabeza pueden usarse siempre que armonicen con la forma del rostro. Se usan varios modelos de diferentes materiales: en forma de pequeñas diademas, de una flor, un ramo de hojas, etc. Este modelo es de Jacques Fath y se compone de una banda de terciopelo negro con dos lazos de oro. Es ideal para rostros ovalados.

La cocina de Patricia

MINUTA
Sopa de arroz con gambas
Entremeses: Lechuga, tomate y aceitunas
Ternera a la aldeana
Postre: Plátanos

TERNERA A LA ALDEANA
Se toma un trozo de carne de 800 gramos y se sazona con sal. Se vierte aceite en una cacerola y, una vez caliente, se pone la carne y se deja dorar. Luego se rocía con vino (una copita de blanco), se añade una cebolla, un tomate, una zanahoria, todo partido por la mitad, y dos dientes de ajo. Se mete en el horno a fuego moderado, rociando de vez en cuando la carne con su salsa.
Se frien en aceite 400 gramos de patatitas, muy doraditas, y se ponen alrededor de la carne, una vez cocida y a punto de

AVANCE

EN CUALQUIER ESTILO, SIEMPRE LO MEJOR!

Muebles Angulo

SAN PEDRO y SAN FELICES, 15-17
ALMACEN CALERA, 9

BURGOS

Nota aclaratoria

En relación con nuestra encuesta del pasado domingo, sobre las faldas largas o cortas, en la que la señorita Mari-Sol Gutiérrez nos hizo unas manifestaciones al respecto, tenemos que aclarar que en ningún momento hubo intención de ofender a nadie, ya que lo de las modistitas y muchachas de servicio está expresado en forma de tópicos. Por lo tanto, ni la señorita Mari-Sol Gutiérrez, a petición de la cual hacemos esta aclaración, ni nosotros, hemos tenido intención de lastimar a nadie.

La nueva moda de las faldas cortas Opiniones en pro y en contra de las «pantorrillas al aire»

El debate que tiene lugar en Hollywood acerca de las "pantorrillas al aire" ha suscitado diversas opiniones. He aquí algunas de las declaraciones que al respecto han sido formuladas:

* **JOAN CRAWFORD:** La falda corta atrae la mira hacia las piernas en detrimento del rostro. Esto es fastidioso para aquellas que tienen bonitos ojos.

* **BARBARA STANWICK:** El ciclo "falda larga" no me parece todavía cerrado, y me inquieta más la subida del bistec o de las patatas que el alza de los dobladillos.

* **EDITH HEAD:** ¡Terrible dilema! ¿Qué largo tendrán las faldas cuando los films que estamos haciendo actualmente aparezcan en las pantallas parisenses? Por favor, señoras, no nos juzguen demasiado pronto, pasadas de moda.

* **HELEN ROSE (dibujante):** La moda de las faldas cortas hace soñar a las "taxi-girls". El Club Nacional de la Costura Americana ha procedido a un

referéndum cerca de unos 100.000 sastres y pequeñas modistas de los Estados Unidos. Aunque los resultados oficiales no sean todavía conocidos, una primera estimación fija en el 99 por 100 el número de las personal resultantemente opuestas a las "pantorrillas al aire".

Lo cual no impide a los confeccionistas americanos afirmar que en un año a lo sumo la falda cortará habrá ganado la partida.

Campeones mundiales de robo "El Peuco", cabecilla del hampa chilena fué muerto por un estudiante de 18 años

En Chile en general, y en Santiago, en particular, el sentido de la propiedad no está muy exactamente definido. Existe en esta capital un elegante club de "Los Leones" y usted no puede dejarse ni un momento la americana, porque le sustraerán todo lo que lleve de valor. Pero es que, además, no se puede viajar ni siquiera en los tranvías y autobuses, en donde funcionan los llamados "lanzas", considerados como los verdaderos campeones del mundo de la habilidad. Estos poseen una habilidad pasmosa con los dedos. Son tan ligeros y ágiles que le sacan a usted tranquilamente la cartera del bolsillo donde quiera que la lleve y a pesar de su vigilancia y estar bien abotonado. Es más. Incluso el reloj de muñeca por muy bien cerrada que esté la cadena...

El jefe de la Brigada de Investigación Criminal, don René Vergara, goza en estos momentos de una reputación internacional como policía, es el que tiene la grave responsabilidad de mantener una lucha constante con esta gentuza. Para mejor sorprenderlos él conoce todos los métodos de esta clase de robos. Usted se puede sentar tranquilamente a comer con él, y sin darse cuenta le desaparecerá todo lo que lleve en los bolsillos, aunque contrariamente a lo que sucede en el club de "Los Leones" y en los tranvías, cuando se ha llegado a los postres, el señor Vergara le devolverá todo los sustraído.

sus dos lugartenientes, "El Peuco Chico" y "El Flautín". Inmediatamente Bajares sacó su revólver y

disparó, y "El Peuco" cayó muerto: la bala le había entrado por la oreja izquierda y salió por el ojo derecho. Los dos guardaespaldas habían huído despavoridos.



ESCANDALO ENTRE LA GENTE DEL HAMPA

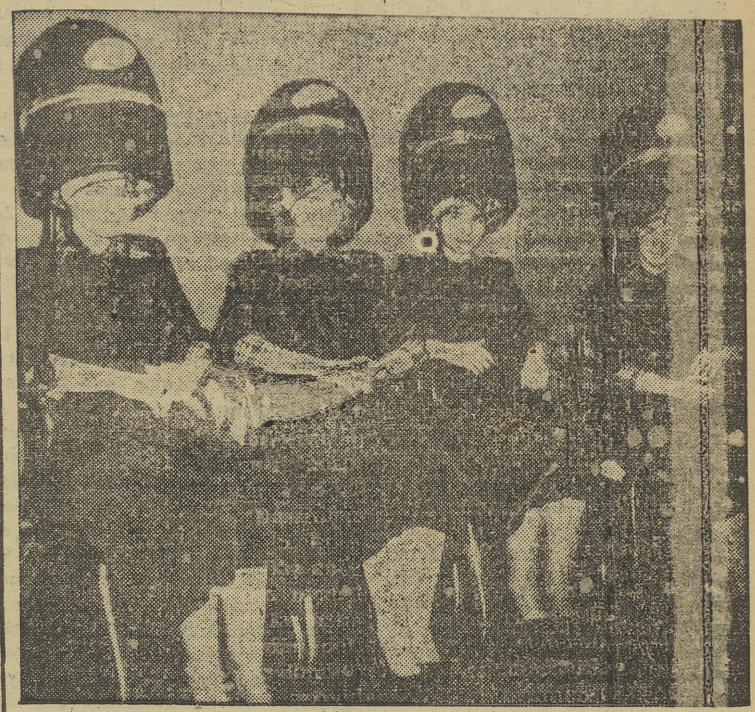
Como es natural, esto constituyó un gran escándalo entre esta gente del hampa. Que "El Peuco" hubiera caído víctima de uno de sus rivales, esto sería, hasta cierto punto, bastante normal, pero muerto por un estudiante desconocido, era algo más que monstruoso.

Y he aquí un caso curioso: el mismo día que se enterraba a "El Peuco" también se efectuaba el de un policía muerto en cumplimiento del deber. Y ambos entierros coincidieron a la misma hora en el cementerio. El del policía iba acompañado por la banda de música del Cuerpo, que interpretó varias composiciones fúnebres. Terminadas éstas, los "gangsters" que acompañaban a su cabecilla, solicitaron de la citada banda que tocaran también algunas composiciones en honor a "El Peuco", lo que así hicieron, y el bandido fué inhumado a los acordes de la banda de policías...

JOHN LEWIS.

Dispersión familiar de las hermanas Dionne

Marie va a ingresar en un convento de clausura



Cuatro de las cinco hermanas Dionne fotografiadas en una peluquería. — (Foto archivo)

OTTAWA.—El renombre y la fortuna que cayó sobre el matrimonio Dionne, no fué, en diecinueve años, alterado por ninguna contrariedad grave. Ni se puede decir, en justicia, que papá y mamá Dionne estén disgustados en la actualidad. Pero sí se puede afirmar que han empezado a conocer los sinsabores de una disgregación familiar. Hasta ahora podían vestir igual a las cinco chicas, retratarlas juntas para aumentar la confusión por su enorme parecido, llevarlas al mismo colegio, hacerlas ir juntas a una fiesta o a una reunión familiar. Pero, de aquí en adelante, las cosas serán de otro modo.

Marie, una de las quintilizas, quiere hacerse monja. Y lo será. Sus padres no han querido oponerse al deseo de la joven, que desea entrar en religión en un convento de clausura. Yvonne marchará en breve a Montreal para especializarse en disciplinas artísticas. Y Cécile, Annette y Emilie, que continuarán juntas, se dirigirán a Quebec para proseguir sus estudios en el Institut Familial.

Yvonne ha tomado la decisión de seguir el camino del arte, por consejo de su hermana mayor, Pauline, que tiene once meses más que ella. Marie, la que será monja, ha revelado que tenía vocación desde muy niña, y que está muy satisfecha de ver que la alegría de su decisión es compartida por sus hermanas, las cuatro que vinieron al mundo con ella en el mismo día.

De niña aprendía a admirar a las monjitas que nos educaban en la escuela y soñaba con ser, un día una monjita más—ha declarado Marie—. Con esta decisión he encontrado el medio de amar a Dios más intensamente.

La orden en que va a ingresar es la de las Hermanas del Santo Sacramento.

Y la decisión de Marie ha sido noticia importante para la Prensa de todo el mundo. Después de todo, los señores Dionne no podían esperar que sus cinco quintilizas siguieran juntas, iguales, durante toda la existencia. En los últimos tiempos habían demostrado intereses y tendencias singulares y diferentes. La vida impone su ley. Pero la Prensa mundial pierde de esta manera una ocasión, renovada cada aniversario, de mostrar juntas a cinco hermanas nacidas el mismo día.

MAS DE SEIS MIL MILLONES DE DOLARES EN PUBLICIDAD

Un estribillo norteamericano: Acostarse temprano, madrugar, trabajar duramente y anunciar

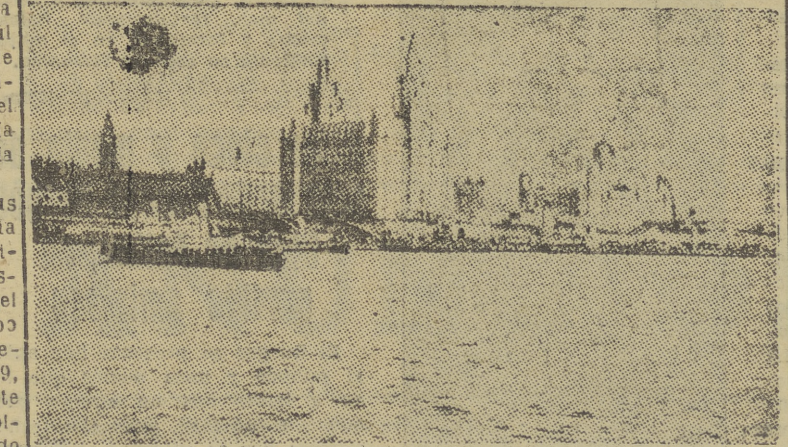
Con el título de "Publicidad competitiva", Prat Gallabi publica un libro cuyo interés en la actualidad es indiscutible. La publicidad adquiere hoy día tal desarrollo e importan-

cia, que esta obra, algunos de cuyos capítulos reseñamos, viene a servir indiscutiblemente como manual completo, publicitario para todos los que de un modo más o menos directo se relacionan con el mundo del comercio, la industria y los negocios.

En la riqueza nacional parten del principio de que no crea valores nuevos, pues, a su modo de ver, sólo transieren los valores de unos negocios a otros sin que el volumen

de marcas amparadas por la publicidad, se ha producido un verdadero caos en el consumo. El público se ha visto obligado a adquirir productos anónimos o con contramarcas desconocidas, de calidades inferiores y composiciones dudosas, con absoluta desorientación para elegir y pagar lo que le han exigido.

Y con estas breves notas, creemos haber dado una ligera idea del volumen e importancia que la publicidad tiene en el mundo actual. La Prensa, la radio, el cine, la televisión, los carteles y los anuncios luminosos son una buena muestra de la incesante actividad publicitaria actual. Y cuando los hombres se deciden a hacer inversiones fabulosas —y constantes— en un sentido, lógico y económicamente es porque tal actividad produce un indudable beneficio, un peso favorable en la balanza del comercio, la industria y los negocios.



cia, que esta obra, algunos de cuyos capítulos reseñamos, viene a servir indiscutiblemente como manual completo, publicitario para todos los que de un modo más o menos directo se relacionan con el mundo del comercio, la industria y los negocios.

total aumento. Esto sucedería si la publicidad no crease consumo nuevo que, en muchos casos, es beneficioso para la nutrición, la higiene, la vida, etc., de la comunidad, y representa una tendencia a la ascensión de vida. Y como ejemplo, cita Gallabi el de las industrias de la jabonería y perfumería, que en España eran incipientes al finalizar el pasado siglo. Hoy aparece multiplicado el número de fábricas que han incorporado grandes capitales a la producción y ocupanse en ellas millares de brazos. La perfumería, de pequeña industria de importación, se ha convertido en gran industria nacional y de exportación de productos y de marcas. No ha producido ni produce pérdidas a la economía del país, sino todo lo contrario. Y no existe otra industria que más típicamente haya crecido por impulso de la publicidad.

Automovilistas

Ahora ya puede pintar su coche con el gran esmalte sintético

«FLAMIDOR»
 Quedará como nuevo
MAXIMA DUREZA
BRILLO INTENSO
SECAJE RAPIDO
 Venta: "DROGUERIA EVELIO"
 Calle San Lorenzo
 Casa especializada en pinturas para todas las Industrias

Belleza en el ritmo, gracia y delicadeza en los movimientos que llevan al espíritu estampas de bella armonía. Educación Física de la Sección Femenina.

BALNEARIO DE LEDESMA

REUMA — CATARRO — PIEL — BRONQUIOS
ESTUFA NATURAL
 Temporada oficial: 15 de junio al 30 de septiembre, Teléfono 18.
 Automóvil en la estación de Salamanca al Balneario, a las diez y media mañana y nueve tarde (C. S. 15)

Poza de la Sal

Gran feria de toda clase de ganados que se celebrará en esta localidad el día 8 de los corrientes, con motivo de la Natividad de Nuestra Señora ¡GANADEROS!
 acudid a esta feria de gran renombre en toda región

¿QUIEN ES "EL PEUCO"?

Su último adversario fué "El Peuco", si bien a él no le cupo el honor de poderlo eliminar.

Este honor le correspondió a un joven estudiante llamado Julio Bejares Ortiz, que no tenía ni el más ligero "rastros" en el fichero policial.

Pero, antes de entrar en detalles sobre este sorprendente suceso, daremos a conocer quién era "El Peuco". Este se llamaba Raúl Geisse Labra, y era el prototipo de una parte de la juventud santiaguista. Según su madre, tenía el carácter pacífico, aunque no podía soportar las injusticias ni admitía las reprimendas.

Sin embargo, esta indulgente justificación es totalmente contraria a los hechos registrados en su ficha policial. En dicha ficha consta que a los 19 años abandonó el domicilio de sus padres, un robo con agresión en 1947, una agresión con golpes y heridas en 1949, un robo a mano armada en este mismo año, otra agresión con golpes y heridas en 1950, contrabando y lesiones en 1952. Y en su expediente judicial consta además que vivía de las mujeres.

A su edad de 24 años todavía conservaba una cándida cara de niño, y pretendía vivir con elegancia. Siempre iba magníficamente vestido, lo mismo en los barrios bajos que en los lugares de distinción. Era además un gran campeón de billar y le gustaba desafiar a los mejores jugadores de la capital.

SIN EMBARGO, UN ESTUDIANTE...

Fué, pues, como he dejado dicho, un estudiante de 18 años, Julio Bejares Ortiz, quien finalmente logró eliminarlo. Por motivos que todavía se ignoran, acaso por ayudar a la justicia, este muchacho había prometido hacer desaparecer "El Peuco". Y decidido a todo, un día encontró a su víctima en una callejuela. El cabecilla del hampa se hallaba acompañado de

Compramos chatarra
 DE PLOMO
 TUBERIA O PLANCHA
 Ofertas, esta Administración

Sus partidarios la consideran como uno de los puntales de la prosperidad, tal como lo vemos destacado en el siguiente estribillo que se hizo popular en América después de la segunda guerra mundial:
 Acostarse temprano, madrugar, trabajar duramente y anunciar.
VALOR DE LA PUBLICIDAD
 Evidentemente —dice nuestro autor— hay campañas que fracasan, pero casi siempre este fracaso está en razón directa al estado precario o menos brillante de la técnica publicitaria del país. Los que opinan que la publicidad produce pérdidas

La publicidad —seguimos leyendo en este libro— acelera, en el tiempo y en el espacio, el proceso de la distribución; estimula la ingeniosidad y la inventiva; por la confianza en su impulso, el capital sostiene laboratorios de investigación y edifica nuevas fábricas; éstas emplean millones de brazos y, al necesitar muchos técnicos, crecen las Universidades y las escuelas técnicas llamadas a formarlos.

Un hecho atecionador —según el señor Gallabi— de lo que la publicidad procura al acervo social común en cuanto a garantía, satisfacción, servicio y confianza en la calidad, se observa en lo que ha sucedido en diversos países durante los años últimos. Al presentarse dificultades para la producción de muchos artículos corrientes y desaparecer de momento del mercado las marcas conocidas, es decir, las mar-

zona con...
 te, se po...
 una copia...
 ahoria, to...
 te en el...
 la carne...
 doraditas...
 punto de

DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES - DEPORTES

Ha fallecido Frank S. Leavitt, el "hombre montaña"

En un combate celebrado en Londres luchó contra 19 individuos juntos, derrotándolos

CIUDAD TRUJILLO. — Este trabajo tiene un interés definido para deportistas, pero quizá logre rodearlo de un cierto sentido humano que le haga mantener el concepto de generalidad de que gusto siempre estén revestidas estas crónicas.

Espero también la gentileza de que me sea otorgado el perdón por haber presenciado una lucha libre de relevos. Un pancracio mixto, en que, pareja contra pareja, hombre y mujer contra hombre y mujer, buscara una decisión que el avispado empresario — y no se me tenga en cuenta la suspicacia — optó por dejar indecisa o empatada. Y el perdón o la disculpa han de venirme de que mi curiosidad de periodista y de escritor es inevitable y necesaria para ese pequeño rato de satisfacción y deleite que una atinada crónica produce.

Cuando joven — ahora tengo cuarenta años —, a espaldas de la paterna y vigilante voluntad, me dejé entusiasmar por la lucha. La lucha grecorromana, a la que le encontraba el encanto de su sabor histórico, de una época a la que aún le debo un libro, y el apasionante interés de los músculos tensos para lograr una decisión tanto más honrosa cuanto con más firme maestría eran estrechadas y apretadas contra el suelo las recias espaldas del rival. Mi endeblez física, mi delgadez me impedían batirme con alguno de aquellos colosos. Pero, ¿cómo me hubiera gustado!

Después la lucha grecorromana perdió terreno ante la lucha libre y ésta ante el genuino pancracio — el "catch-as-can-catch" de los americanos — que ha llegado a esta decadencia de las parejas mixtas y de los resultados sordos y a una agonía harto visible. Al no poder ser lucha, pues sería insoportable para el cuerpo humano en su aparente crudeza, sus cultivadores la han convertido en un espectáculo propio para cualquier desfachatez sobre la tarima. Estoy seguro, por lo menos, de que alguno de mis lectores habrá visto en noticiarios cinematográficos a ese descarado Georgeus George, con su pelo oxigenado como el de cualquier "vedette atrevida", sus rizos peinados con fememil cuidado en iguales caracolillos, sus relucientes batas de seda o sus kimonos adornados con garlandas, paso necesario al espectáculo de lucha mixta que yo vi.

Y me ha impresionado mucho a la salida de ese espectáculo de pancracio por parejas no decidido, tropezar en la Prensa con la noticia de la muerte de mister Frank S. Leavitt, quizá el mayor culpable de la perversión y desnaturalización de la lucha. Dios le haya perdonado esos y otros pecados, porque no es la muerte la que los perdona todos, como decía el comentario necrológico a la noticia.

¿Quién era ese mister Frank S. Leavitt? Era el hom-

bre de los seis mil encuentros de lucha libre. Más o menos libre si se quiere. Si, porque mientras un boxeador de peso completo cuenta por decenas sus combates y deja a su anatomía reponerse y descansar entre uno y otro, en la lucha las peleas se suceden a diario, pese a los gritos atroces, a las llaves aparatosas y a los brazos y a los pies retorcidos. Pese a esos y a otros trucos de publicidad repugnante, como el mascar goma durante los combates para el escupitajo a la cara del árbitro, como protesta a una decisión considerada injusta, con su secuela de multas y descalificaciones luego perdonadas.

Lo llamaban "El hombre montaña", y como aparatoso truco publicitario se valió de su matrimonio con una rubia, menudita y delicada como una varita de almendra en flor, que no aparentaba otra cosa que eso, una flor, en los brazos hercúleos de aquel mister Leavitt de gigantesco tórax. Del hombre que, en una oportunidad, como recordó Eladio Secades, cronista deportivo del "Diario de la Marina", de La Habana, se presentó en Londres para combatir contra diez, y entre murmullos de admiración del público, a la hora de iniciarse la lucha hizo saber al respetable, por medio de un anunciador, que se trataba de un error. Y no eran diez los contrincantes, sino

diecinueve. ¡Diecinueve a los que derrotó! ¡Oh prodigio; "El hombre montaña" falleció en una granja del Estado de Georgia y no sé con qué opiniones acerca de este moderno e insoportable, agonizante pancracio, que acabará por aburrir al público. Eso sí, Dios le habrá tenido en cuenta que a la hora de la verdad — y las horas de la verdad fueron para Leavitt las de peligro para su patria — combatió como soldado en ambas guerras mundiales, y eso le honra más que la ficción en que envolvió sus actuaciones en las tarimas y tablados levantados en los estadios de rugby o de fútbol para sus exhibiciones y luchas trucadas.

Pero quizá esos desaciertos hayan resultado a la postre venturosos, y tras la pasada crisis vuelva la grecorromana clásica con toda su auténtica nobleza y su verdad a emocionar a las generaciones nuevas, como a mí me emocionaba, cuando los luchadores de tensos músculos se enconaban para contener el varonil desarrollo de la fuerza ajena. Quizá sea esta hora de nuevas esperanzas y de ir con creciente ritmo desarrollando los entrenamientos, luchadores amigos. José María García-Rodríguez

Las tareas del hogar y el cuidado del niño serán enseñados al cumplir el Servicio Social y te preparan para tu futura actuación en el hogar y la familia.

El Arlanza venció en baloncesto y atletismo a la Milicia Aérea Universitaria

Hoy se celebrará el hockey sobre patines, balonmano y natación

A las cuatro de la tarde de ayer, y ante bastantes aficionados al baloncesto y atletismo, dió comienzo la gran competición deportiva entre la M. A. U. y la Sociedad Deportiva Arlanza F. J. En primer lugar se celebró el partido de baloncesto, que resultó en extremo interesante, ya que los dos equipos se encontraban igualados en fuerzas, restando a la técnica de la Sociedad Deportiva Arlanza el coraje y rapidez de la M. A. U. En un principio se adelantó la M. A. U. en el marcador, llevando hasta ocho puntos al Arlanza, pero con bastante más clase estos últimos pudieron superar este tanteo y remontarle, hasta llegar a un final de 35-27.

Una vez concluido el encuentro de baloncesto, los participantes y el público se dirigieron a las pistas de atletismo, donde habían de contender en diferentes pruebas de esta especialidad.

También el Arlanza se alzó con la victoria, pero no con la facilidad que en otros años consiguió, ya que los muchachos de la M. A. U. estaban este año magníficamente preparados y supieron dar batalla hasta el fin a un equipo tan calificado como lo es la Sociedad Deportiva Arlanza F. J., que figura en primera categoría nacional en el atletismo español. Los resultados técnicos fueron los siguientes:

100 metros lisos, primero, Elésegui, 11,9. Segundo, Sagredo, Arlanza.

200 metros lisos, primero, Elésegui, 24,1. Arlanza. Segundo, Barbero, M. A. U.

800 metros lisos, primero, Torán, 2 minutos, 0,6 segundos, récord provincial. Segundo, Alondri, Arlanza.

Salto de longitud, primero, Casado, 5,32. Arlanza. Segundo, Arza, 5,62. M. A. U.

Salto de altura, primero, Anza, 1,60. M. A. U. Segundo, Casado, 1,60. Arlanza.

Lanzamiento de disco, primero, Angulo, 30,32. Arlanza. Segundo, Ugalde, 23,65. M. A. U.

Lanzamiento de peso, primero, Anza, 10,84. Segundo, Almoneda, M. A. U.

Relevos 4 por 100, primero M. A. U., 48 segundos. Segundo, Arlanza.

Al final de las pruebas la puntuación fué: Arlanza F. J.: 79,5 puntos. M. A. U.: 72,5.

Hoy continuarán celebrándose las otras tres especialidades deportivas: Hockey sobre patines, a las diez y media; balonmano, once y media, y doce y media, natación.

Distribución de alubias para piensos

Todos aquellos agricultores y ganaderos de esta provincia que deseen alubias para piensos, al precio de dos pesetas cincuenta céntimos el kilo, sin envase y sobre almacén de Vizcaya, pueden solicitarlo de esta Delegación Provincial, presentando al efecto la oportuna instancia hasta el día 15 del presente mes.

Toda tarea requiere aprendizaje, si queremos que su realización sea perfecta. Por eso tiene decisiva importancia la formación de la mujer. Solicita el Servicio Social.

ANUNCIOS BREVES

Mínimo, 10 palabras, 4 pesetas; cada palabra más, 0,40 pesetas. Estos anuncios se reciben en Agencia "Avance". Teléfono 3266. Agencia "Alas", Teléfono 2876, y en "LA VOZ DE CASTILLA", Teléfono 2158, hasta las doce de la noche. Anuncios destacados con recuadro en esta sección, ciento por ciento de los anteriores.

VENTAS Y COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE, A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

ANISADOS todas clases, precios convenientes. Valeriano del Barrio. Santander, 25.

SE VENDE dormitorio matrimonio. Tinte, 17, tercero, izquierda.

MAQUINAS escribir portables, nuevas, garantizadas, 3.200 pesetas. De la Vega, Madrid, 2.

AQUARDIENTES especiales, licor y coñacs. Valeriano del Barrio. Santander, 25.

GANADOS Y APEROS

AVICULTORES: Obtendréis más huevos mezclando en el pienso "Polvos Ponedores Galinas". Pedid folletos. Hijos Abel González. Valladolid.

VENDO 40 ovejas jóvenes. Para tratar, con Eugenio Barbás. Viznalo.

ARRIENDOS

LOCALES arriendo dos, zona Vadillos, Carratera Arcos. Espaciosos atmósferas, cualquier negocio. Consulta, Gómez (Prigo), Moneda, 43.

POCOS metros Plaza Mayor cedo habitación con teléfono para oficina o despacho particular. Informes, esta Administración.

SE ALQUILA casa unifamiliar con todas comodidades, la mejor zona ensanche. Informes, Santa Lucía, S. A. Plaza Rey San Fernando.

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

SU COCHE, camión, moto y bicicleta le quedarán nuevos pintándolos con el gran esmalte sintético "Esmalador". Venta: "Droguería Evelio". Calle San Lorenzo.

CAMION Ford 17 H.P., bien ruedas, palier flotante, vendo barato. Moneda, 13.

THAMES, camión seis toneladas, con buenas ruedas, perfecto estado general, vendo buen precio. Moneda, 13.

RUBIA Ford 17 H.P., como nueva, cedo muy barato, impecable todo. Moneda, 13.

TURISMO Mercedes, siete plazas, 14 H.P. Moneda, 13.

COMPRO turismo Ford 8 ó 10 H. P. Ofertas. Moneda, 13.

OPEL 14 H.P. (gran turismo), 7 plazas amplias, máxima prueba, vendo muy barato. Informes, Moneda, 13.

CAMBIO piso 7 habitaciones, todo confort, por turismo buen estado. Moneda, 13.

COMPRA-VENTA DE FINCAS

COMPRARIA pequeño piso calle Briviesca. Ofertas, señor Martínez. Lista Correos Burgos.

CARRETERA Santander vendo finca 10.000 m²., casa, todo cercado. P. Gómez, Moneda, 13 (Prigo).

PASEO Vadillos, solar 1.200 m²., fachada 43, vendo económico. Informese urgente. P. Gómez (Prigo).

CALLE Vitoria vendo 3.000 m²., mejor zona, muy barato. P. Gómez (Prigo).

PASEO Fuentesillas queda mejor solar 600 m²., resto de muchos. Precio consultar. P. Gómez (Prigo).

COMPRO piso calle Santander o Plaza Prim. Ofertas, P. Gómez (Prigo).

MAGNIFICO piso cinco habitaciones, baño, vendo llave mano. 87.500 pesetas. San Cosme. P. Gómez (Prigo).

"ATENCION", vendo 600 metros cauce, libre, por calle Merced, mejor construcción. Informese urgente. P. Gómez (Prigo).

CALLE Vitoria vendo piso libre, siete habitaciones, baño, servicios, ascensor. Muchas facilidades. P. Gómez (Prigo).

VADILLOS, llave mano, piso vendido, cuatro dependencias, servicios, mucho sol, increíble precio. Comprúbelo. P. Gómez, Moneda, 13.

TRASPASOS

CALLE Vitoria, haciendo esquina, traspaso buen local, negocio frutería, pequeña renta, poco dinero. P. Gómez (Prigo).

SAN LORENZO traspaso tienda bonita, por ausencia, renta baja, 40.000 pesetas. P. Gómez (Prigo).

ALMACEN vinos San Gil, muy económico traspaso, muchos ensers. Consulte precios. P. Gómez (Prigo).

CAMBIARIA fábrica galletas por finca rústica o urbana, emplazamiento bueno, muchísimos clientes. Informes, P. Gómez.

PASEO Vadillos traspaso amplísimo negocio, buenos ingresos, recién reformado, barato. P. Gómez (Prigo).

CALLE Moneda traspaso bar, bajísima renta, ventas muchas, 65.000 pesetas. P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

¡NO OLVIDE! que dispongo de todos mejores negocios en traspaso y ventas, mejores casas, fincas de recreo, solares, etc. Consulte sin compromiso. P. Gómez (Prigo).

CONFIE sus negocios y ventas de todas clases a P. Gómez (Prigo). Moneda, 13.

¿Qué le parece Burgos como ciudad veraniega?

Rosi Besga, Conchita Pérez Peñafiel, Eli Córdoba, Emilín Trullas, José Antonio Bilbao y los señores de Olagüe responden a nuestra pregunta

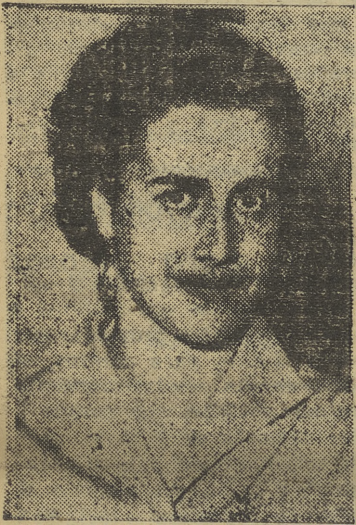
Una encuesta de Carlos M. AGUIRRE

Cada vez más, Burgos se está acreditando como ciudad veraniega. Nuestro clima tan benigno, este cielo siempre tan azul y las bellezas naturales de la cabeza de Castilla, son muy apreciados y del agrado de quienes nos visitan. Cuando llega la temporada estival, principalmente, la población flotante burgalesa se incrementa en forma extraordinaria. Todo aquel que pasa un verano en esta población necesariamente vuelve, atraído por los encantos de esta noble tierra castellana y la cordialidad de sus hijos.

Nosotros, ahora que el verano está finalizando, aunque el calor sigue dejándose sentir más que al principio de la estación, hemos interrogado a distintas personas que aquí pasan su temporada de descanso, para saber por ellos mismos su opinión personal. La pregunta fue la misma para todos: "¿Qué le parece Burgos como ciudad veraniega?" El veredicto fue unánime. Todos coinciden en afirmar, con palabras cordialísimas, que es excepcional, maravillosa...

ROSI BESGA EGUIDAZU

En el salón de fumar del Hotel España, y a la hora del café, charlamos con Rosi Besga Eguidazu. Nos la presenta su madre, la distinguida señora de Besga. Rosi es una preciosidad de criatura. Ya lleva dos meses en Burgos y precisamente ayer tarde marchaba a Bilbao, dando por terminado su veraneo aquí. La señorita Besga, de gran simpatía, pelo negro y tez morena, tiene una figura muy



esbelta. Diariamente se le ve, junto con su amiga íntima Conchita Pérez Peñafiel, pasear por el Espolón o en la piscina. Ade-

más de su belleza, Rosi tiene una cosa que le ha dado mucha popularidad en Burgos: siempre lleva unos grandes pendientes de aro, con los que está francamente monísima. Cuando le preguntamos su opinión sobre Burgos como ciudad veraniega responde:

—Esta es la capital del interior que más me gusta para pasar el verano. Ya vine aquí el pasado año, y si Dios quiere volveré el próximo. Burgos es una ciudad estupenda, muy alegre y divertida.

CONCHITA PEREZ PENAFIEL

Ahora es con Conchita Pérez Peñafiel con quien hablamos, también en el mismo Hotel España. La charla es breve, ajustándose a la encuesta, pero muy grata. Y es que Conchita tiene un encanto tan especial en todo su ser, mira de una forma tan dulce y se expresa poniendo tal entonación en sus palabras, que uno se queda absorto en su presencia. Su respuesta fue:

—Aquí lo paso mejor que en ninguna otra capital. Hay en Burgos chicos tan simpáticos y amables que se me pasa el tiempo sin sentir. Me encantan la Cartuja y la Catedral, aunque encuentro a esta última mucho más bello su exterior que el interior. La vista de la Catedral,

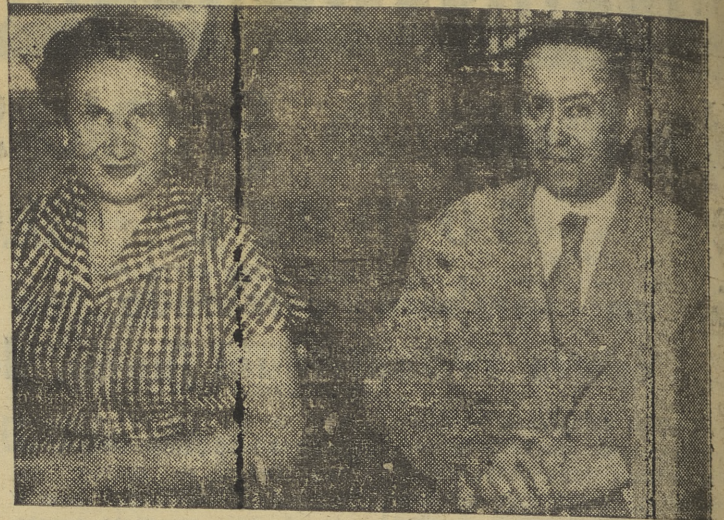


por la noche, iluminada con los reflectores, es fantástica, de ensueño...

SEÑORES DE OLAGUE

La colonia de veraneantes bilbainos en Burgos es numerosísima. Por eso todos los integrantes de esta encuesta son de la capital vizcaína, excepto una señorita de Sabadell.

Los señores de Olagüe, don Vicente, son unos auténticos enamorados de Burgos, que vienen aquí a pasar el verano hace muchos años, ininterrumpidamente. Amables responden a la pregunta de rigor con estas palabras:



—Un hecho evidente sobre nuestra opinión de Burgos como ciudad veraniega es que llevamos ya nueve años viniendo aquí a pasar la temporada estival y cada vez nos gusta más. No encontramos ciudad que pue-

EMILIN TRULLAS VIVES

Emilín Trullas Vives, natural de Sabadell, es una preciosidad de mujer. Rubia y con los ojos azules, de figura esbelta, es una muchacha sonriente, siempre alegre, que los amigos han dado en llamar "Mis Cataluña". Y no van desencaminados, ciertamente, quienes la denominan así, porque Emilín es guapisi-



da sustituir a Burgos en este aspecto. Es tan delicioso el clima, y tan bondadosos y hospitalarios los hijos de esta ciudad, que, francamente, no sabríamos pasar el verano en otra parte.

ma, de veras. En la "Sala de Fiestas" hablamos con ella, aprovechando un breve paréntesis que pone la orquesta en su actuación:

—Esta es la primera vez que vengo a esta capital, pero espero no será la última. Burgos me encanta en esta época del año. Es cierto que no he venido en invierno, cuando el frío es muy intenso, según tengo entendido, pero lo que es ahora la temperatura y el ambiente burgaleses son de primera calidad. ¡Qué alegre y bonito está Burgos ahora! Lo prefiero incluso a Callella de Mar, allí en mi querida Cataluña, donde hasta este año he veraneado. Y eso que la playa tira mucho...

ELI CORDORA TAMAYO

Una morena, guapa y simpática, de ojos enigmáticos y bellas, es Eli Córdoba Tamayo, nacida en Pradoluengo, pero que vive desde su infancia en Bilbao. Le hacemos la pregunta de rigor y me dice:

—Burgos es una ciudad "barbara" —esta es una expresión

(Pasa a páginas centrales)

II

Y ahora, tres breves historias de tres princesas europeas: que tampoco han encontrado la felicidad bajo sus respectivas coronas.

Empecemos con las más populares de todas las princesas europeas de nuestros días: la princesa Margarita de Inglaterra.

¿Qué le sucede a la princesa Margarita?

Se han escrito muchas versiones respecto a las últimas impresiones recogidas en torno a la viuda de esta simpática princesa, hermana de la reina Isabel II de Inglaterra.

¿SE CASA, SE ENAMORA, O SE ENCLAUSTRA?

Hubo una época —cuando su hermana Isabel era simplemente la heredera de la corona británica— en la que los periódicos ingleses recogieron con cierta sorpresa algunas manifestaciones de la princesa Margarita.

Se le criticaron sus escotes en sus trajes de gala; se le criticaron sus movimientos demasiado espontáneos en algunos momentos que debieron ser protocolarios, y se criticaron muchos de sus viajes.

En cierta ocasión se publicó —con gran escándalo para los puritanos ingleses— una fotografía de la princesa Margarita en traje de baño no muy tejanamente escoltada por su "chaperon", que no iba adecuadamente vestido para tal misión, sino exponiendo ridículamente al objetivo del fotógrafo los salidos falones de su camisa.

Los dos últimos rumores circundados en torno a la vida de la princesa fueron harto contradictorios.

El primero de ellos era que si la princesa no se casaba se debía a que estaba muy enamorada de un alto oficial del Ejército. Y que este alto oficial estaba demasiado lejos para la princesa, no tanto por su condición social, sino por

UNA SERIE DE HISTORIAS DE AMOR

LA FELICIDAD, REÑIDA CON LAS CORONAS

Gran reportaje de LA VOZ DE CASTILLA

La princesa Golytsin de Rusia duerme ahora en una celda de la cárcel municipal de Niza. ¿Por qué motivos quiere enclaustrarse la princesa Margarita Rosa de Inglaterra?

su estado civil. En una palabra: que el amor de la princesa Margarita era un hombre... casado.

A consecuencia de esta tristeza que se viene observando en la princesa, el "Daily News" de Nueva York llegó a recoger de unos diplomáticos recién llegados de Londres el rumor de que Margarita Rosa pensaba abrazar el estado religioso poco después de la ceremonia de la coronación de su hermana, la reina Isabel.

¿Qué hay de cierto en estos rumores?

Lo único cierto, observado por todos cuantos tratan de cerca a la simpática princesa, es que ésta ha cambiado extraordinariamente de carácter desde hace unos meses y que ya no es la jovial, alegre, viva y bienhumorada princesa de antaño.

¿Qué tendrá la princesa?... UNA PRINCESA QUE DUERME EN LA CARCEL DE NIZA

Lo más probable es que los periodistas españoles que estuvimos en Niza con motivo del Congreso Internacional de Redactores-Jefes nos cruzásemos con ella algún día por la Plaza Massena o por la Avenue de la Victoire.

Tal vez se nos quedó mirando como si dudara pedirnos o no una pequeña ayuda económica. Y, ya ven, aquella era toda una princesa.

Toda una princesa venida muy a menos.

Se trata de Frances Simpson, esposa del príncipe ruso Dimitri Golytsin, perteneciente a una de las más viejas familias de Rusia e hijo del último primer ministro del zar.

El príncipe Dimitri se hallaba destinado en 1919 en los Estados Unidos, en viaje oficial y como miembro de una comisión naval. Allí conoció y se casó con miss Simpson, pero no pudo llevarla a su patria a causa de la revolución.

En vez de vivir en Rusia, los nuevos esposos se instalaron en la Riviera, donde gastaron sus últimos dineros entre los esplendores de Niza y de Cannes. Finalmente, el príncipe se colocó como taxista en Niza.

En 1926, la princesa Golytsin regresó a América. Seis años más tarde el príncipe falleció.

Nadie había vuelto a ver a la

princesa en la Riviera hasta 1950, que fué hallada fregando platos en un restaurante de Cannes.

Y hace apenas unos días —lo he leído en el "News Chronicle"— la princesa fué detenida acusada de "vagabundear" y de infringir las reglas para extranjeros.

Nadie sabe qué hacer con ella. Las autoridades norteamericanas no han manifestado el menor deseo de pagarle la repatriación y en cuanto a Francia e Italia, le niegan el permiso de residencia.

De ahí que, desde hace unas noches, esta princesa rusa, de sesenta y nueve años, duerma tristemente en una celda de la prisión de la luminosa y cosmopolita Niza.

EL INFORTUNIO DE LOS PRINCIPIES RUSPOLI

Y, ahora, recogido del "Daily Mirror"...

Escándalo entre los aristócratas y príncipes miembros de la familia Rúscoli de Italia.

Nada menos que la bella princesa Rúscoli, casada con el príncipe Giulio Rocco di Torre Padula, ha decidido vivir una novela rosa-verde, cambiando el palacio

el lujo y los títulos nobiliarios de su esposo por la morada humilde, la suerte extraña y el infortunio que pueda brindarle el chófer de la casa con quien se ha fugado hasta Londres.

La princesa Rúscoli no era nada feliz. No le seducía en absoluto la vida principesca que llevaba, porque los Rocco di Torre Padula la envolvían en una atmósfera de envidias, celos, vigilancias y extravagantes costumbres que ella no podía resistir.

—Por eso me he ido a Londres. Aunque no es cierto que me haya fugado con Romano Bronzato —ha declarado al saber que su marido la había denunciado ante el Tribunal de Verona, Romano Bronzato es el chófer de la princesa.

Los periodistas ingleses trataron de entrevistarlo, pero el chófer, escudándose en que no "capisce parola diniente" no ha querido perjudicar con sus declaraciones a la princesa y no ha despegado los labios.

—¿Qué era lo que la hacía desgraciada en casa de los Rocco di la princesa Rúscoli?

A su vez, los Rúscoli están envueltos en varios escándalos que han provocado el estado de amargura de la princesa francesa.

El príncipe Alejandro Rúscoli fué acusado de haber contrabandeado drogas entre Francia e Italia. Los aduaneros franceses le detuvieron cuando intentaba pasar cuatro libras y media de opio en su automóvil de sport.

El príncipe dijo al Tribunal de Niza que el opio era para su uso diario. Añadió:

—Suelo fumar cuatro pipas por día.

En vista de ello, le absolvieron, pero expulsándole de Francia. Rúscoli ingresó en un sanatorio para someterse a la curación de su vicio.

Como ven, tres princesas, de distintas edades que no se sienten nada felices con su suerte.